

زنجیره‌ی مەیبوو، تەیبوو

زمانی ئاژەلان

ئامادە کردنی: ئازاد عەبباس



هه بوو، نه بوو

بهشی دووهم

(زمانی ئاژه لان)



نازاد عه بیاس گلیجائی

به ناوی خوی گه وره میهره بان

له شهسته کانی سه دهی رابردوو نهک له گونده کهی
خومانا به لکو له گونده کانی ده وروبهریشا دایکم
تاکه ئافره تیک بوو خوینده واری هه بی، چونکه کچه
مه لایه، ئەو کاته خه لک ووتویانه: کچه کهی مه لا
مه حمو خوینده واره! نیوهی یه که می هه شتاکان بوو،
هیشتا نه چوبومه قوتابخانه، به حوکی ئەوهی دایک
خوینده وار بوو شه وانه کتیبی سه رچاوهی ئایینی
زانای مه زن ماموستا مه لا عه بدولکه ریمی موده پرپرسی
بو ئە خویندینه وه، دواي ئەو باوکیشم چیرۆکی بو
ئە گێر اینه وه، یه کیک له و چیرۆکانه ی که له بیرم ماوه
چیرۆکی گلتهک بوو، چیرۆکه که ئاوايه:
رۆژیک له رۆژان گلتهکی گل بوه، دای له تهموره،
تهموره ی شکاندا!

ووتی: گلتهک بوچی تهموره ت شکان؟

ووتی: بوچی گیا له بانی پشتم سهوز ئەوی؟

ووتی: گیا! بوچی له بانی پشتی سهوز ئەوی؟

ووتی: بوچی می سه رقرتم ئەکا؟

ووتی: می! بوچی سه رقرتی ئەکهی؟

ووتی: بوچی گورگ دوگم ئەخوا؟

ووتی: گورگ! بوچی دوگی ئەخوی؟



ووتى: بۆچى شوان حەلەلەم لى ئەكا؟
 ووتى: شوان! بۆچى حەلەلەم لى ئەكەي؟
 ووتى: بۆچى داپىرە نانە سوتەلەم ئەداتى؟
 ووتى: داپىرە! بۆچى نانە سوتەلەم ئەدەيتى؟
 ووتى: بۆچى مشك سەردۆلەكەم ئەخوا؟
 ووتى: مشك! بۆچى سەردۆلەكەم ئەخوى؟
 ووتى: بۆچى پشیلە قەپم پيا ئەكا؟
 ووتى: پشیلە؟ بۆچى قەپم پيا ئەكەي؟
 ووتى: چاووم زاقە! گویم دوو فاقە! حەلەلەم و كىش
 كىش لەم تاقە بۆ ئەو تاقە!.

ھەمو تەوانەكەيان ئەھىنايەو ھە بۆ لای پشیلە،
 ھەلامى پشیلەكەش ئىمەي زۆر پىئەكەناندا!
 خوينەرى بەرپىز!

بەشىك لە وىژەو ئەدەبىياتى ھەمو گەلان برىتتە
 لە گىرەنەھەي چىرۆك و پوداوەكان، لەم بەشەشدا
 گىرەنەھەي پوداوەكان بە ناوى ئاژەلانەو ئەگەر
 پشكى شىرى بەرنەكەوتبى ئەوا پشكىكى زۆر گەورەي
 بەركەوتو، چىرۆكەكانى كىلە و دىمە، مەنتىقوتەيرى
 نەيشاپورى، مەسنەوى مەعنەوى گەورە خواناس
 جەلالەدىنى رۆمى و ... شايەتى ئەم راستىن، مەرقە
 ژىرەكانى پىشوو زۆر جار لە دەست سەتم و زولمى
 كاربەدەستان نالاندويانە، نەشيانويزاوە راستەوخۆ



رہخنہ لہ پاشاو وەزیرو کاربەدەستەکان بگرن، بۆیە
لە ژێر پەردەى گێرانبەوہى چیرۆک بە ناوی ئازەلانەوہ
پلاری خۆیان گرتوہتە کاربەدەستان و داخى دلى
خۆیان رشتوہ.

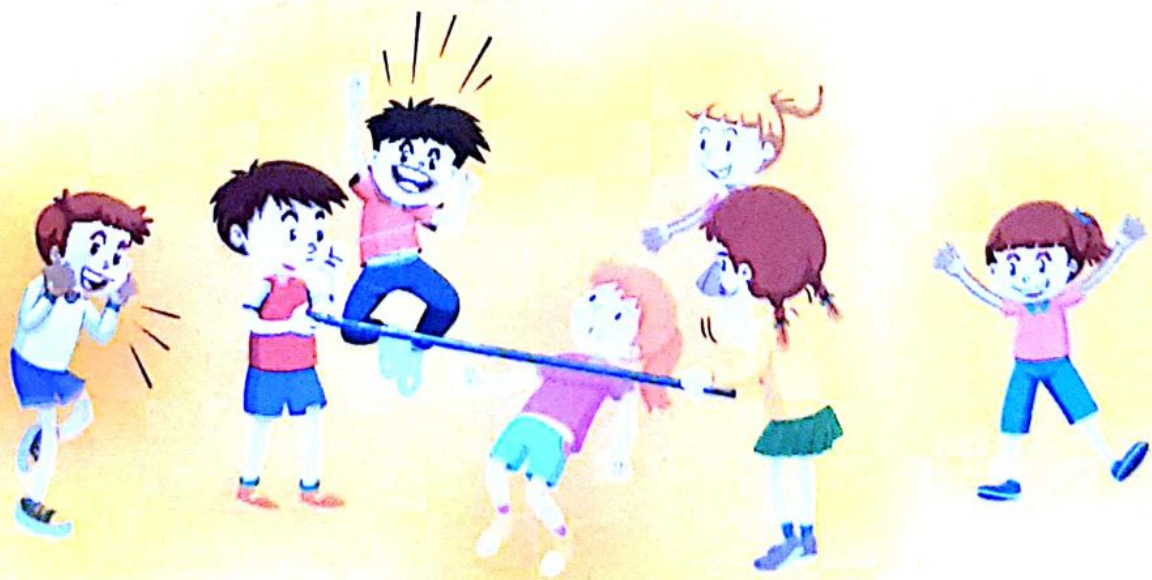
زۆر جاریش بە ناوی گێرانبەوہى چیرۆكى
ئازەلان تەمى و ئامۆژگارى خەلكيان مەبەست بوہ،
وہك چیرۆكەكانى مەسنەوى مەعنەوى كە زیاتر لەم
جۆرەیانە.

یەكێك لە گرنگىەكانى چیرۆك ئەوہیە كە زۆر زوو
لە مێشكا ئەچەسپى و درەنگ لە بیر ئەچیتەوہ، ھەر
ئەوہشە وای كردوہ كە زۆر جار پەنا بو چیرۆك ببریٹ،
ئەم كورتە چیرۆكانە كە لەبەردەست بەرپرۆتایە بریتین
لە كۆمەلێك چیرۆك كە پرن لە پەند و ئامۆژگارى
بۆ تازە لاوہ بەرپرۆتەكان، خو ئەگەر گەورەكانیش
بىخویننەوہ ئەتوانن زۆر سودى لى ھەلكرینن،
ھیوادارم بە ووردی بىخوینیتەوہو بەشى خۆت سودى
لى ھەلكرینى.

براتان

ئازاد عەبباس گلجالی

شارەزوور، گوندی قەرەگۆلى حاجى جەزا



(۱) پلنگی سته مکار

کلیلی ئەم بەشە:

+ پلنگی برا گه وره

- پلنگی برا بچوک

= سه گی گه وره

× سه گی بچوک

:: که ری گه وره

: که ری بچوک

یه کێ هه بو ، یه کێ نه بو ، جگه له خوا هیچ کهس نه بو ، هیچ هه ر نه بوو.

له دارستانیکا سی خانوی نزیک له یه ک هه بو ، هه ر یه ک له و خانوانه دوو برای تیا ئەژیا ، خانوی ناوه راست دو پلنگی تیا ئەژیا ، خانوی لای راست دوو سه گ ، خانوی لای چه پیش دوو گویدریژ.

ئهمانه هه مو به خوێشی ئەژیان ، به یانیان زوو ئەچونه دهره وه بۆ خواردن په یا کردن و ئیواران



ئەگەر ئانەو ە بۇ مال .
رۇژىك پلنگە بچوكەكە بە پلنگى برا گورەى خوى
ووت:

- كاكە! من وا ئەزانم ئەم خانو ە بچوكەو ئىتر
جىگەى من و توى تيا نابىتەو ە .

+ ئەى چى بكەىن؟

- با دوو سەگەكە دەر بكەىن و خانو ەكەىان بۇ

خۇمان داگىر بكەىن!

+ چۇن شتى وا ئەبى؟ ناكرى ئىمە لە خۇمانەو ە

مال و خانوى دراوسىكانمان داگىر بكەىن!

- كورە كاكە ئەو ە تو چى ئەلىى؟ باسى دراوسى

و مراوسى لای من مەكە! گرىنگ ئەو ەى ە ئىمە جىگامان

فراوان و خۇش بى، ئىتر ئەوان چى ئەكەن و چى ناكەن

بە جەھەننەم!

+ ئەى سەگەكان بۇ كوى برۇن؟

- ئەو ە كىشەى من و تو نىە، بۇ كوى ئەرۇن با

برۇن

+ ئەى ئەگەر ووتىان: ئىرە چۇل ناكەىن! ئەو كاتە

چى؟

- ئى ئەو ە كەى كىشەى ە، من دوو خانوىان بۇ

ئەدۇزمەو ە، زگى من بۇ يەكىكىان و زگى تۇش بۇ

ئەوىتر!



+ مەبەستت ئەو ھەيە بىانخۆين؟

- رېك واىە!

بۇ بەيانى داھاتو پلنگى برا بچوك رۆشت بۇ
مالى سەگەكان و ھەوالەكەي پيدان و داواى ليكردن كە
خانوەكەيان چۆل بكەن و ماوەى دوو رۆژ مۆلەتىدان
بۇ رۆشتن ئەو ھەوالە وەك بروسكەيەكى تيژ
سەرتا پاى سەگەكانى تەزاند، بەم كاتە ناوەختە رو
لە كوئى بكەن؟ چى بكەن؟ بەم دەم و دەستە خانو چۆن
پەيدا ئەبى؟!

سەگەكان دانىشتن و بە يەكەوہ پراويژيان ئەكرد و
بيريان لە رېگە چارەيەك ئەكردەوہ، سەگە گەورەكە
ووتى:

= ئەم كارە زۆر دژوارە

سەگە بچوكەكەش ووتى:

x ئەگەر خانوەكە چۆل نەكەين ئەمانخۆن! تۆ پيئت

چۆنە پرسىك بەو دوو كەرەى دراوسيمان بكەين؟

= ئەى باشە ئەوان چى بكەن، خو ئەوان ھىچيان

لە دەست نايە، كەر كەى چارى پلنگ ئەكا؟!

x دەى با پييان بلين خو زەرەر ناكەين!

ھەردوو سەگەكە بە يەكەوہ بەرەو مالى كەرەكان

كەوتنە رى و داواى گەشتن لە دەرگاياندا

= x سلاوتان ليبي



: سلاو سەرچاۋ سەگە ئازىزەكان! فەرمون
سەگەكان چۈنە ژورەوۋە سەرتاپاي روداۋەكەيان
بۇ كەرەكان گىراپەوۋە.

كەرە بچوكەكە ووتى:

: جا ئەوۋە كەي كىشەي ئىمەيە!؟ ئەوۋە پەيوەندى
بە خۇتانەوۋە ھەيە!

كەرى براگەورە يەكسەر قسەكەي لە دەمى برا
بچوكەكەي ۋەرگرتەوۋە ووتى:

:: ئەوۋە تۆ چى ئەلئى برا؟ چۆن پەيوەندى بە ئىمەوۋە
نيە؟ ئەو سەگانە دراوسىي ئىمەن و مافيان بە سەر
ئىمەوۋە ھەيە، دواتر ئەگەر ئەم ھەرەشەو گورەشەيەي
پلنگەكان سەرى گرت ئەوا دواي ماۋەيەكىتر دىن
بەرئەبنە گيانى من و تۆش و خانوۋەكەمان پى چۆل
ئەكەن، لەوانەشە تىرو پرىشمان لىدەن ...

: كاكە گيان تۆ راست ئەكەي، قسەكەت زۆر
ژىرانەيە

:: كەۋابو ئەبى ھاوكارىيان بكەين

: باشە، پىۋىستە ھاوكارىيان بكەين، با بە
يەكەوۋە نەخشەو پلاننىك دارپىژىن و خۇمان لە دەست
ئەو پلنگانە رزگار بكەين

ھەردو كەرەكە پۆشتن بۇ لاي ئاسنگەر و يەكى دوو
جووت پىلاۋى ئاسنيان بە كردن دا بۇ ئەوۋەي لە كاتى



پيويستا له پيى بکهن و بهرابهر دوژمن بوهستنهوه
سهگهکانيش دهستيان کرد به راهينان به
دندانهکانيان و چونيه تي قهپگرتن و شهر کردن له گهل
پلنگا، دواى ئهوهى راهينانيكى باشيان کرد همويان
پيکهوه بهرهو مالى پلنگهکان کهوتنهپرى و له دهرگاي
مالى پلنگهکانياندا

پلنگه بچوکهکه دهرگاي کردهوهو تهماشا ئهکا
سهگهکان و کهرهکان همويان پيکهوه هاتوون بو لاي
ئهمان، بويه ووتى:

- ها خيره؟ ئهوه چيه هموتان هاتونهته ئيره؟

چيتان ئهويى زووبن بيلين؟

کهره گهورهکه ووتى:

:: ئهمانهويى بزانيں بوچى ئهتانهويى ئهو دوو

سهگهى دراوسيمان له مالى خويان دهربکهن؟

- دهى تو ههقت چيه؟

:: ئهو سهگانه دراوسيى ئيمهن و پهنايان بو ئيمه

هيناهه

- دهى ئيوهش پهنايان ئهدهن؟

:: دياره پهنايان ئهدهين

- دهى کهوابى ههرهموتان ئهخوين!

:: نهخير خهيالت خاوه! ناتوانن بمانخون، ئهها

پيلاوى ئاسمان له پيدايه، به جوته و لهقه شهل و

پهتتان ئەكەين.

سەگەكانين دانە تيزەكانى خۆيانيان دەرخت و
پيشانى پلنگيان دا و پاشان رۆشتن

كەرەكان بەلئنيان بە سەگەكان دا كە پالپشتيان
بن و پشتيان بەرنەدەن، چونكە داھاتويان وەك يەك
ئەبى، ووتيان: بە ھەمو ھيژى خۆمان پشگيريتان لى
ئەكەين.

پاشان سەگەكان و كەرەكان بە بەرچاوى
پلنگەكانەو دەستيان كرد بە خۆنواندن و خۆ دەرختن
....

دواى ئەوھى پلنگەكان ئەوھيان بينى پلنگى برا
گەرە بە پلنگى برا بچوكى ووت:

+ ھا برا! چى دەلئى؟ ئەم خۆ نواندەھى سەگ و
كەرانە چۆن ئەبينى؟

- نا، من بە گرنكى نازانم و ھەر كەس بەرانبەرم
بوەستتەو ئەيخۆم!

+ ئەھى ئەگەر يەككە لە كەرەكان لەقەيەكى بەھيژى
لئداى، يان يەككە لە سەگەكان گازيكي توندى لى
گرتى ئەو كاتە چى؟

- مەبەستت چيە؟

+ مەبەستم ئەوھيە ئەگەر برينداريان كردى و
ئازاريكى تونديان پى چەشتى! يان تەنانەت ئەگەر



مردی؟!

- دەی برا ئیستا چی ئەلئی و مەبەستت چیه؟
+ من ئەلیم با واز لەو ئاژەلانه بینین و لییان
گەرین بو خویان بە سەربەستی بژین!
سەگەکان و کەرەکان ئەم گفتوگۆیە نیوان
پلنگەکانیان پیگەشتهوەو زانیان لە کارەکەى خویان
پەشیمانن، بۆیە زۆر خۆشحال بون و بە ئازادى و
سەربەستى و خۆشى درێژەیان بە ژیانى خویانداو
زانیان کە بە هاوکارى کردنى یەکتەر ئەتوانن
بەرانبەر ستم و زۆردار بوەستنەو، بۆیان دەرکەوت
یارمەتیدانى یەکتەر لە کاتى تەنگانەدا شتیکی زۆر
پیویستەو بە بى هاوکارى و یارمەتى ژیان سەختە.

(۲) شار و دارستان

کلیلی ئەم بەشە

- پلنگی نیو دارستان (بە ناوی قارەمان)

+ پیاویکی شاری _ هاوپی قارەمان

= پیاویکتیری شاری.

یەکی هەبو ، یەکی نەبو ، جگە لە خوا هیچ کەس
نەبو ، هیچ هەر نەبوو.

لە دارستانیکا پلنگیکی ژیر و زیرەک هەبو ناوی
قارەمان بوو ، بەیانیهک زوو قارەمان بە مەبەستی
وەرزێش کردن و هەوا هەلمژین دەستی کرد بە پیاسە
کردن تا گەشتە لیواری دارستان ، شارێک نزیک
دارستانەکە بوو ، قارەمان گویی لە ژاوه ژاوی شار
بوو ، زیاتر خۆی لە شار نزیک کردەوه ، گویی لە
دەنگی خەلک و دیدەیی سەیارەکانی نیو شار بوو ،

هەبوو ، نەبوو



بۆيە قارەمان پيى باش بوو تەواو بچيىتە ناو شار و
بزاني له ناو شارا چي ئەگوزەري؟!

قارەمان پوشتە ناو شار، چاوي بە چەندين
سەيارەي رەنگاوپرەنگ کەوت، بە پەلە ئەهاتن و
ئەچون، چاويشى بە کۆمەليک خەلک کەوت، ئەو
خەلکەش هەر يەکەو پوشتاکيکي له بەرا بوو کە له
پوشتاکي ئەويتر جياواز بوو، هەم جوړي دورين و هەم
رەنگەکان جياواز بوون، ديسانەو تەماشاي کرد ئەو
خەلکە له خانوي زور بلند و بەرزا ئەژين.

قارەمان پوشتە ناو کۆلانيکەو، چاوي بە پياوي
کەوت، له پياوہکە نزیک بويهوہو هەوليدا گفت وگوي
له گەلا بکات، بەلام پياوہکە هەرکە چاوي بە قارەمان
کەوت هەمو گياني دەستي کرد بە لەرزين و بە پەلە
پاي کرد.

قارەمان بە دەنگي بەرز بانگي پياوہکەي کرد و

پيى ووت:

- بۆچي له مەن ئەترسي؟

پياوہکە ووتی:

+ ئەترسم بمخوي!!

- نا مەترسە! من بۆ ئەو نەهاتوم کەس بخۆم!

+ ئەي بۆچي هاتوي؟

- من له دارستانەکەي نزیک ئيرە ئەژيم، هاتوم



بزانم له ناو شارا دهنګوباس چيه و چي نيه؟ ئه مه
يه كه مجاره من بيمه ناو شاره وه، من زور به و هممه
سه ياره رهنګاوره نګه سه رسامم! بهم خانوه بهر زانه!
بهم پوښاكه جوانانه كه ئيوه له بهري ئه كه ن! به پراستي
ئيوه ژيانتان زور زور خوښه! خو زگم به خو تان!
خو زگايه منيش مروښ بومايه، ئيوه زور به خته وهرن!.

+ ئه ي ژيانى نيو دارستان چونه؟ ئيوه چون ئه ژين؟

- كوره كاكه! ژيانى نيو دارستان زور ناخوښه،

همه به يانويهك ئه بى زوو له مال دهر بچين بو پيدا
كردنى خواردنك، بست به بستى دارستان بگه پرين،

ته نانه ت سه رداره كانيش بگه پرين، همه ناژه ليك
ئه بى بو پيدا كردنى بژيوى روژانه بگه پري! به يانى

زوو له مال دهر بچى و ئيواره به ماندويى بگه پريته وه،
خواردن بو خوى و بيچوه كانى پيدا بكا، هيچ پاناو

په سيويكيش نيه ناژه له سه رماو گه رما بپاريژى!
به لام ئيوه خانوى خوښتان هيه، جل و بهرگى جوان

و رهنګاوره نګتان هيه، به سواري سه ياره هات وچو
ئه كه ن! ئاى خو زگم به خو تان ئيوه چنده ژيانتان

خوښه و ژيانى ئيمه چنده گران و ناخوښه!!.

+ نا پلنگى قارهمان ژيانى ئيمه يه كجار واش نيه

كه تو ئه يلى، ژيانى ئيمه ش پره له ناخوشى!

قارهمان قسه ي به پياوه كه برى و به دهنګيكى توره



ئامىزەۋە ووتى:

- نامەمخەلەتېنە! خۇ من ئىرەيىتان پى نابەم! بۇ
ئەۋەش نەھاتوم لەم شارە نىشتەجى بىم، بۇ ئەۋەش
نەھاتوم مالى كەس داگىر بىكەم!

+ تورە مەبە پىلنگى بەرپىزا! من ناتخەلەتېنم! من
ئەمەۋى تەنيا راستىيەكانت بۇ باس بىكەم
- دەى باشە من ئەمەۋى خۇم لە نىكەۋە ئاگادارى
ژيانى ئىۋەى مروڧ بىم!

+ باشە! بەلام ئەبى بەلېنم بدەيتى كە ئازارى
ھىچكەس نەدەى، تەنانەت ئەگەر يەككى تورەى كردى
ئازارى نەدەى!

- باشە، بەلېن بى ئازارى ھىچ كەس نەدەم
پىاۋەكە و قارەمان بە يەكەۋە بەرەو فرۇشگايەكى
گەۋرەى تايبەت بە خواردەمەنى كەوتنە پى، ھەر لە
فرۇشگا نىك بونەۋە خەلكەكە ھەمو بە جارى خەرىك
بوو لە ترسى قارەمان بتوقن و پرا بىكەن ئەو ناۋە چۆل
بىكەن، پىاۋەكەش ھاۋارى كرد و ووتى:

+ تىكايە ھىچ كەسىك نەترسى، ئەم پىلنگە ناۋى
قارەمانەو ھاۋرپى مەنو كەس ئازار نادات، تەنيا
ئەيەۋى كەمىك لە چىيانى ئىمەى مروڧ بىكۆلئىتەۋە....
ئىتر خەلكەكە ھىۋر بونەۋەو پىاۋەكەو قارەمان
بە يەكەۋە لە ناۋ فرۇشگا كەدا دەستىان كرد بە



گهړان، قاره‌مان چاوی لیبو ئەو مروڤانه بریکی زور
خواردمه‌نی ئەکړن و ئەیخه‌نه ناو سه‌یاره‌کانیان و
ئەیبه‌نه‌وه بو مال، قاره‌مان ووتی:

- ئەو ئەو خه‌لکه ئەو هه‌موه خواردنه ئەخون؟
+ به‌لی، ئەیخون و ئەبی به‌هوی نه‌خو‌شی و قه‌له‌وی
و چه‌ند دهر‌دو‌دایه‌کی تر

- جا خو‌ نازه‌له‌کان له‌ دارستانا هه‌ر ئەوه‌نه ئەخون
که‌ زگیان تیر ببی وئیر هه‌یچ هه‌لناگرن و هه‌یچ خواردنیک
ناشارنه‌وه‌و نایبه‌نه‌وه‌و بو مال! هه‌رچه‌کیان لی‌ مایه‌وه
به‌جیی ئەهیلن بو ئەوه‌ی نازه‌لیکتر بیخوا!

+ به‌لام مروڤ وانیه! زیاد له‌ پئویست ئەخوین و
ئەیشارینه‌وه‌و هه‌لی ئەگرین! هه‌یچیش بو‌ که‌سیکتر
جیناهیلین!

پیاوه‌که‌ و قاره‌مان درێژه‌یان به‌ گه‌شته‌که‌یان دا،
به‌ یه‌که‌وه‌ به‌ کۆلانه‌کانا ئەسورانه‌وه‌، سه‌یاره‌یه‌ک‌ دای
به‌لایانا و بریکی زور دووکه‌ل له‌ جامی سه‌یاره‌که‌وه‌
هاته‌ده‌ر! دووکه‌له‌که‌ هه‌موی چو به‌ سه‌روچاوی قاره‌مان
و پیاوه‌که‌دا، خه‌ریک بوو بخنکین، ده‌ستیان کرد به
کۆکین.... پیاوه‌که‌ ووتی:

+ له‌ دارستانا شتی وا‌ روو ئەدا؟
- نه‌خیر هه‌وای دارستان زور پاکه‌، هه‌رگیز شتی‌ وای
تیدا نیه‌.

هه‌بوو، نه‌بوو



دیسانہوہ دریژہیان بہ گہشتہکہیاندا، چاویان بہ دوو
پیاو کہوت کہ تورہ بوون و دەمہقالییان بوو، جیاتی ئەوہی
بہ نہرمی گفتوگو بکہن کہچی ئەیانقیراند بہ سەر یەکا،
دوای ئەوہی پیاوہکہی ہاوپرپی قارہمان کہوتہ نیوانیان و
ناشتی کردنہوہ قارہمان لە دوو پیاوہکہی پرسی و ووتی:

- ئەوہ بوچی ئاوا تورہو بوون؟

یەکیک لە پیاوہکان ووتی:

= ئەوہ ئەیہوئی جیگای سہیارہکہی من داگیر بکا!

- ئەہی شوین و جیگایہکیتر نیہ سہیارہی تیا بوہستینی!؟

= با ہہیہ بہلام کہمیک لیروہ دوورہ!!

- دەہی کاکہ پیکبین و پوژیک تو و پوژیک ئەویتر
سہیارہکہتان لیروہ بوہستین و ئەویترتان لەولا بیوہستینی

و مہچن بہ گزی یەکا!

ہہریہک لە پیاوہکان بہ دەنگیکی بہرز قیراندیان و
ووتیان: نہخیر، من ہہرگیز ئیرہ چوڵ ناکہم، دیسان

جہنگ و شہرہجوین گہرم بویہوہ، پلنگی قارہمانیش بہ
سہرسامییہوہ تہماشای ئەکردن و لە دلی خوایا ئەیووت:

خوایہ! خو ئەوانہ مروشن، ژیرن، بو کیشہی بچوک بچوک
وا گہورہ ئەکہن و ناتوانن کوٹایی پی بینن!؟

ہاوپرپیکہی قارہمان ووتی:

+ ہا! قارہمان! ئیستا رات چوہنہ؟

- بہ پیچہوانہی ئەم دوو کہسہوہ ہہرگیز لە دارستان

شتى وا پونادات!

ديسانه وه قاره مان و پياوه كه دهستيان كرد به رۆشتن ،
تا دهمه و ئيواره به يه كه وه گه ران ، چهندين كيشه ي له و
جوړه يان بينى ، بويه قاره مان جار له دواى جار زياتر
ئه حه په سا ، واقى وور ئه ما ، ئيواره پياوه كه به قاره مانى
ووت:

+ ناته وئ شتيك بليي؟

- با! زور به زه ييم به ئيوه ي مروقا ديته وه ، له پشته وه ي
ئه م هه موه رهنگه جوانه چهندين ناخوشي و خه مناكى و
شهرو ئاژاوه هه يه ، ئه وانه ي كه به بار خواردن ئه به نه وه
بو ماله كانيان زور له ئيمه زياتر خه فه تي خواردن ئه خون
كه زور به نارحه تي دهستمان ئه كه وييت ، ئيمه زور جار له
دارستان به دليكي خوشه وه گالته و گه پ و يارى ئه كه ين ،
به لام ئه مرو ليړه يه ك تو سكاليش دلخوشيم له مروقيك
نه دي!!

+ ده ي پيم بلي ئيستا ئه ته وئ چي بكه ي؟

- چي ئه كه م؟! ئه چمه وه بو به هه شته كه ي خوم ،
مه به ستم دارستانه ، جهه نه مه كه ي ئيوه به جي ئه هيلم ،
مه به ستم شاره .

جهه نه مه ي خوتان بو خوتان ، به هه شتي خومان بو
خومان.



(۲) زمانی ئازهلان

یهکی هه بو ، یهکی نه بو ، جگه له خوا هیچ کهس نه بو ، هیچ هه نه بوو.

پیاوی هه بو بیستبوی که پیاوچاکیک هه یه و داوای هه شتیک له خوای گه وره بکا بو ی جیبه جی ئه کا و نزاکانی گیرا ئه کا ، پیاوه که روشت بو لای پیاوچاکه که و پئی ووت:

- ئه مه وی نزا یه کم بو بکه ی

+ به سه رچاو داوای چی ئه که ی بیلی تا له خوا بپارێمه وه پیت ببه خشی!

- ئه مه وی داوا بکه ی له خوای گه وره که من فییری

زمانی هه مو ئازهلان بکا و بزانه چی ئه لێن! پا په ند و ئاموژگارییان لی وه ربگرم!

+ کاکه برا ته ماشا بکه! من پیاویکی چروک و ره زیل

نیم، به لām ئەو داواکارییهی تۆ باش نیه، تۆ ئەتوانی به گویرهی ئەقل و ئاوهزی خۆت سود له خویندنهوهو ئەزمون له پابردوی ژيانی خۆت و دهووروبهري خۆت وهربگري، تۆ وا ئەزانی كه كهس نهماوه ئەزمون و سودی لی وهربگري ئاژه لāن نهبی؟! تۆ برۆ بزانه زمانی كی ئەزانی، ئەزمون لهو مروّفانه وهربگره كه زمانیان ئەزانی ئەوه بۆ هفتا پشتت بهسه، ئیتر چیت داوه له زمانی ئاژه لāن، ئەوه جگه له دهردهسهري هیچیتر نیه.

- نا كاكه، خۆ من نامهوی پاره بهو زمان زانییه پهیدا بكه، من كابرایه كی گوند نشینم، له مالهوه ئاژه لم ههیه، ههر له سهگهوه بگره تا ئەگاته مهرو و بزنی و مانگاو گویدریژ و ئەسپ و... تهنا تهنا چهندهها جۆر پهلهوهرو بالندهشم ههیه، ئەمهوی به گوئی گرتن لهم گیاندارانه ئەزمون له ژیان وهربگرم و ئاكارو رهوشتی خۆم چاك بكه

+ باشه برا ئەزانم ئەتهوی ههمو شتی بزانی، منیش ئەمهوی ههمو شت بزانم، به لām زۆر شت زانینیش بهشی خۆی دهردهسهري و نارچهتی ههیه، وهره به گوئی من بكه واز بینه و برۆ به كاروباری خۆت پابگه. به لām پیاوهكه ههر سور بوو له سهر داواکاریهكهی بۆیه ووتی:

- ئاخو ئەوه شتیكه هاتوه به میشكما و زۆرم ههز



له زانینی زمانی ئاژه لانه، خو تو ئیرهیی بهم چه زهی
من نابهی، هیچ نه بی با زمانی سهگ و بالنده بزانه،
ئهوهندهم بهسه

+ زور باشه مادم ئهوهنده سوری له سهر زمان
زانینی ئاژه لان برۆ من له خوا ئه پاریمه وه که فیری
زمانی سهگ و بالندهت بکا، به لام ئه بی خوت زیانه که ی
له ئهستۆ بگری و هیچ په یوهندی به منه وه نه بی!
پیاوه که به دلکی خوشه وه روشته وه و شه و له مال
خهوت و سبهینی که له خه وهستا به خزمه تکاره که ی
ووت:

- نان و چای به یانیم بو ئاماده بکه و له بهر هه یوان
نان و چا ئه خووم و بیله با سهگه که وه که له شیره کهش
بینه بهر هه یوان.

خزمه تکار نان و چای بو پیاوه که ئاماده کرد
و سهگه که و که له شیریشی بهردایه ناو هه یوانی
ماله که وه، کاتی نانه که ی ئه هینا که رته نانیک که وته
زهوی و که له شیر په لاماری داو ویستی بیخوا، پیاوه که
گوئی لی بو که سهگه که به که له شیری ووت: ئای که
که له شیریکی خراپی، جو ئه خوئی، گهنم ئه خوئی،
ههرزن ئه خوئی، میس و مهگهس ئه گری و ئه یانخوئی،
سهدان شتیتیش ئه خوئی، دهی لیگه ری با من ئه و
پارچه نانه بخووم!



كه له شير ووتى: خه مەخۆ! هيچ شتيك ئەوه ندهى
گوشت بو تو خوش نيه، سبهينى ئەسپه كه مردار
ئەبيته وه و فرى ئەدهن و برۆ تير گوشت بخۆ!
سهگه كه ووتى: وه لا راست ئەكهى خو من له بيرم
نەمابو سبهى ئەسپه كه مردار ئەبيته وه، دهى باشه
نانه كهت بخۆ نوڤى گيانت بى.

كابرا گوڤى له گفتوگوڤى سهگ و كه له شير بوو،
ووتى: ئاى چهن سهيره! سبهى ئەسپه كه مان مردار
ئەبيته وه، با به په له بيفروشم و زهره نه كه م، ئا
ئوه نيه زمان زانين چهنده باشه، وانەبوايه من
نه ئەزانى ئەسه په كه م سبهى مردار ئەبيته وه.

كابرا به په له بانگى خزمه تكارى كرد و ووتى: ههر
ئىستا ئەسپه كه ببه بو مهيدانى ئازە لان و بيفروشه
خزمه تكار ئەسپى برد و فروشتى و كابرا زور
خوشحال بو كه زهره رى نه كردوه.

بو به يانى دواتر ديسانە وه وهك به يانى رابردو
كابرا نان و چاى له به رهه يوان خوارد و ئەمجارهش
كه رته نانيك كهوت و كه له شير په لاماريدا و بردى،
سهگه كه ووتى: بينه ئەو كه رته نانه بده به من با
بيخۆم، تو دوڤينى به يانى ووتت ئەسپه كه مردار
ئەبيته وه به لام كابرا ئەسپه كهى فروشت و منيش هيچم
بو نه بو ببيخۆم



که له شیر ووتی: دهی سه گه کیان خو من دروم
نه کرد، نه سپه که مردار بویه وه، به لام کابرا پیش
نه وهی نه سپه که مردار ببیته وه فروشتی، له بهر نه وهی
قهارار بوو زهره ریک لهم پیاوه بکه وی به لام نه که وت
نه وا سبهی که ره که ی مردار نه بیته وه، مردار بونه وهی
که ریش شایي سه گانه، تیر له گوشتی که ره بوو بخو!
سه گه که ووتی: وه لا راست نه که ی! دهی بیخو
نوښی گیانت، من به یانی تیر گوشت نه خوم.

کابرا نهو به یانی ههش وهک به یانی رابردو گوئی
له گفتوگوئی نیوان سه گ و که له شیر بوو، بویه خیرا
بانگی خزمه تکاری کرد و ووتی:
هه ر نیستا نهو که ره ببهو بیفروشه و پاره که م بوو
بینه وه!

بوو به یانی سییه م دیسان که له شیر کردی به په لکه
نانداو بردی، سه گه که وهک دوو به یانیه رابردوه که
گله یی له که له شیر کردو ووتی: نهو پارچه نانهم
بده ری با من بیخوم، خو که ره که ش نه توپی و من
ته واو برسیمه

که له شیر ووتی: سه گه گیان پروا بکه که ره که ش
توپی، به لام من نازانم نه م پیاوه چون نه زانی و
فريا نه که وی پیش نه وهی نه م شتانه مردار بینه وه
نه یان فروشی، دیار زور زیرهک بوه!! به لام خه فته



مهخو ئەم سبهينييه زوو بۆم دهركهوت كه له بهر
ئهوهى ئەسپهكهو كه رهكه له مالى ئەم پياوهدا مردار
نه بونه تهوهو زهرهري لى نه كه وتوه ئەوا مه ره په شهكان
كه چوار دانهن ههمويان مردار ئەبنهوهو خۆت پراگرو
سبهى تير گوشت بخۆ!

سهگهكه ووتى: منيش ئەزانم، پيش به ههمو
زيانىك ناگيريت، له بهر ئەوهى كه رهكesh له مالى
ئەم پياوهدا نه توپى و زهرهكه بهر ئەم نه كهوت ئەوا
سبهى مه ره په شهكان مردار ئەبنهوه، باشه منيش
خۆراگر ئەبم و سبهى تير گوشت ئەخۆم.

كابرا كه گوى لهم گفتوگو يهش بو به په له بانگى
شوانهكهى كرد و فرمانى پيدا كه ههر ئيستا ئەو چوار
مه ره په شه بفرۆشه!

كابرا زور خو شحال بوو و له بهر خويهوه ئەيووت:
ئاه كه خوشه زمانى ئازهلان بزانيت، ئيتر زهرهري لى
ناكهوى و بوى دهرباز ئەبى!

هه لپه ركىي ئەكرد چۆپى و گاوانى ههردو ههر خوى
بو به لام نه يزانى

كه چى له پشتى قهزاو قهدهره خراپه، چاكه،
خيره يا شه ره

بۆ به يانى داها تو ديسانه وه وهك جاران كه له شير
و سهگ له هه يوانا له بهر ده م خاوهن مالا به يهك



گەشتنەووەو کەلەشیر نانهکەى برد، ئەمجاره سەگ
 ووتى: ها جەنابى کەلەشیر! ديسان ئەمپروش نانهکە
 بو تو بى؟! ئیتر ئەمپرو هی خۆمەو ناھیلیم تو بیخوی!
 منیش وەک تو شتم ئەزانى، بەلام خاوەنەکەمان لە
 من و تۆش زیرەکتر و وریاترە، ئەزانى چى مرادار
 ئەبیتەووە پيش ئەوہى مرادار بیتەووە ئەیفروشى و
 ناھیلئى زەرەرى پى بگا!

کەلەشیر ووتى: جەنابى سەگ زۆر بە زیرەكى
 خاوەن مال دلخۆش مەبە، ئەمپرو سەرەى خۆیەتى
 خوی ئەمرئ، دواى ئەوہى مرد خزم و کەسوکارى
 پرسەى بو دائەننن شەشە حەوت مەپیش بو نان و
 چیشتى پرسەکەى سەر ئەبرن و تۆش تیرى زگى خۆت
 گوشت ئەخۆى!

سەگ ووتى: تو چوزانى؟

کەلەشیر ووتى: ئەم دەمەوبەیانىیە کە
 خواپەرەستیم ئەکرد گویم لیبوو ئەیانووت: ئەم
 پیاوہ هەندئ شتى حەرام و نارەواى لە مالا هەبوو،
 مالەکەى پيس ببو، ئەگەر کەسێک خوينى پيس ببئ
 کەلەشاخیکى لئ ئەگرن تۆزیک خوينى لئ دەرئەکەن
 و ئیتر خوينەکەى ناو لاشەى پاک ئەبیتەووە، وا بریار
 بو ئەم پیاوہ ئەسپەکەى مرادار ببيتەووەو بەو هۆیەووە
 هەندئ زەرەرى لئ بکەوئ و ببيتە پاکایى بو مالەکەى و



تەمەنى خۇي دريژ بى، بەلام ئەو پيش ئەوهى ئەسپەكە
مردار بىتەوه فروشتى، دواتر بريار بو كەرەكەى مردار
ببىتەوه، ئەویشى فروشت، دواتر بريار بو چوار مەرى
مردار ببىتەوه، ئەوانىشى فروشت، ئەو پياوه نەيهيشت
ئەو ئاژەلانه ببنه قەزاوه گيڤرى، بۇيه ئەمرو سەرەى
خۇيه تى بمرى.

سەگ ووتى: ئى! باسەكە ئاوايه؟
كەلەشیر ووتى: بەلئى! زیرەكى ووریاىى زۆرو له
راده بەدەر له كاتنى هاتنى ئاكام و ئەجه لا هيچ رۆلىك
نابینن.

پياوهكە هەر به بیستنى ئەم قسانەى نیوان سەگ
و كەلەشیر نانى پی نەخوراو به پەله رايکرد بو لای
پياو چاكەكەو ووتى: ئەيهاوار به فریام بگه! بەدبەخت
بوم!

پياوچاكەكە ووتى: چى بوه؟ له چى ئەترسى؟
پياوهكە ووتى: بابەتەكە ترس و مرس نیه، ژيان
و مردنه، لیم پوونه ئەمرو ئەمرم! ئیتر پياوهكە
له سیر تا پيازی به ووردى بو پياوچاكەكە گيڤرايهوه
و ووتى: ئیسته بنیشمه قورپى كوئى؟ چى بكەم؟ ئەمرم!
پياوچاكەكە ووتى: دەى ئیستا من هيچم له دەست
نايه، من زووتر پیم ووتى ئەم كارەى تو باش نیه،
ئیستاش كه برياره بمرى من هيچم پی ناکرى، من

ناتوانم دەست بخەمە كارەكانى پەروەردگار، خوا
ئىرادەى ھەر شتىكى ھەبى ئەيكو كەسىش ناتوانى
بلى بۇ واىە؟ قەزاو قەدەر ھاتبو ئەگەر زەرەرىكت
بكرداىە لەوانەبو ببواىە بە قەزاوگىرى خۆت، بەلام
تۆ خۆت نەتەيشت، ئەگەر ئەو ئاژەلانە لای تۆ مردار
ببونايەتەووە تۆ زەرەرت بكرداىە ئەو زەرەرە ئەبوە
قەلغانىك بۇ تۆ و لە مردنى ئەپاراستى تا ماوہىەكى
تر بەلام تۆ خۆت ئاژەلەكانت فرۆشتووە مردنى خۆتت
پى كرىوہ، خۆ مروڤ ناتوانى دەستكارى كارەكانى
خوا بكا و خەل و خەشيان تيا بكا، بەلام تەنيا يەك
رىگە ماوہتەووە ئەگەر بتوانى بىكەى لەوانەىە نەمرى!
پىاوہكە ووتى: قوربانى بىم پىم بلى چىە با بىكەم؟
پىاوچاكەكە ووتى: مەگەر بىرپار نەبو ئەو ئاژەلانە
لاى تۆ مردار ببنەووە تۆ زەرەر بكەى؟

ووتى: با

ووتى: دەى برۆ بزانه بە كىت فرۆشتوون پارەكەيان
پى بدەرەوہ با گەردنت ئازا بكەن و بەلكو ئەوہ خواىە
چارەنوسى تۆش بگۆرپىت!

پىاوہكە ووتى: راست ئەكەى ئىستە ئەچم و ئەو

كارە ئەكەم!

پىاوہكە بە پەلە راپىكرد بۇ لای شوانەكەى خۆى و

پىى ووت: مەرەكانت بە كى فرۆشت؟



شوانه که ووتی: به کاک عه ولای گونده کهی جیرانی

خۆمان

پیاوه که به را کردن روشت بۆ گونده کهی جیرانی
خویان بۆ لای کاک عه ولای، ووتی: کاک عه ولای تۆ دوینی
چوار مه پری رهشت کریو شه و مردار بونه وه؟

کاک عه ولای ووتی: به لئی! به خوا باش بو شه و
همویان مردار بونه وه و فریای من که وتن!

پیاوه که ووتی: نه خیر برا خراب بوو، تۆ زهره رت
کردوه، ئەو مه رانه هی من بوون، من ئەمزانی مردار
ئەبنه وه بۆیه فرۆشتم، ئیستا من په شیمان بومه ته وه و
هاتوم پارهی مه ره کانت پی بده مه وه و گه رده نم ئازا
بکهی!

کاک عه ولای ووتی: نه خیر برا من ئاواش زۆر رازیم
و هیچ پاره یه کم ناویته وه، ئەزانی بۆچی؟
پیاوه که ووتی: بۆچی؟

کاک عه ولای ووتی: من له گه ل پیاویکا کیشه یه کم
هه بو، من له سه ر هه ق بوم، بریار بوو بچین بۆ
لای قازی بۆ ئەوهی کیشه که مان یه کلا بکاته وه، شه و
بریارمدا ئەو چوار مه پری بۆ ببه م بۆ ئەوهی هه قه که م
پی بداته وه، به لام شه و هه رچواری مردار بونه وه، ئەو
پیاوه ش که له گه ل منا شه پری کردبو روشت بۆ لای قازی
و دو سی مه پری بۆ بردبو بۆ ئەوهی هه ق به و بدا، قازی

هه بوو، نه بوو



لیئی تورپه ببو، ووتبوی وادیاره تۆ بهرتیل ئهدهی،
ههرکهسیش بهرتیل بدا یانی ستهمکاره بۆیه بهرتیل
ئهدا، دهسبهجی قازی بریاری دا به گرتنی ئهه و پیاوه
کردیانه زیندانهوه، ههقهکهی منیشی گهراندوه،
ئهگهر ئهه مهپانه مردار نهبونایهتهوه منیش به
بهرتیل دهر دهرئهچوم و ههقهکهه بۆ نهدهگهپایهوه
ئیسیتاش له زیندانا بوم، مردار بونهوهی ئهه مهپانه
بۆ من بو به خیریکی گهره، ئیتر چۆن پارهی مهپهکان
وههگرمهوه؟!

پیاوهکه بۆی دهرکهوت که لای مام عهولا هیچی
بههیچ ناکرئ، بۆیه به پهلهو ههلهداوان بهرهو
مال گهپایهوهو به خزمهتکارهکهی خوی ووت: ئهوه
کهرهکهت به کی فرشت؟

خزمهتکار ووتی: به کاک حهسهن
پیاوهکه پریکرد بۆ لای مالی کاک حهسهن و ووتی:
کاک حهسهن! خزمهتکارهکهی من پیئری کهرهکهی منی
به تۆ فروشت؟

ووتی: بهلی
ووتی: دواي ئهوهی کرپیت یهکسهر مردار بویهوه،
وايه؟

ووتی: بهلی خوشبهختانه وایه.
پیاوهکه ووتی: خوشبهختانهی چی؟ تۆ زهرهت

کردوه، ئەو كەرە هى من بوو، من ئەمزانى مردار
ئەبىتەوه بۆيە فرۆشتم، ئىستا هاتوم پارەى كەرەكەت
پى بدەمهوهو گەردنم ئازا بكەى!

كاك حەسەن ووتى: نەخىر برا يەك عانەشم
ناو، ئەزانى بو؟

پياوھەكە ووتى: بو؟

كاك حەسەن ووتى: پىرئى برىار بوو لە گەل
برادەرەكانما بە سواری كەر برۆين بو سەفەر، من
كەرم نەبو، رۆشتم بو مەيدانى ئازەلان و ئەو كەرەم
كەرى، كەمىك پىش ئەوهى گەشتەكەمان دەست پى
بەين كەرەكەم تۆپى، بۆيە من بەجىمام و نەرۆشتم،
زۆرم خەفەت خوارد، برادەرەكانم هەمويان رۆشتن
و شەويان بە سەر هات و توشى گەلە گورگىكى
دەندەو هار بوون، گورگ هەمو كەرەكانى خوارد و
برادەرەكانىشم هەمويان بريندارن و لە نەخۆشخانەن
و بارى تەندروستيان ناجىگىرە، ئەگەر من كەرەكەم
نەتۆپىيايە ئەوا شەو گورگ ئەيخوارد و خۆشم بە
سەختى بريندار ئەبوم، بەلام ئىستا هەرچەند كەرەكەم
تۆپىوه بەلام خۆم ساغ و سەلىم، ئىستا پىم بلى
چەندى پارەت ئەوى بئەمى؟

پياوھەكە لە دلى خۆيا ووتى: نەخىر ئەمەشم
نەپىكا، بۆيە بە پەلە بەرەو مال رايكرد و بە

هەبوو، نەبوو



خزمه تکاری ووت:

خزمه تکار! زوو پیم بلی ئەسه په کەت بە کێ فرۆشت؟
خزمه تکار ووتی: بە کاک برایم
پیاو هکە بە په له رۆشت بۆ مالی کاک برایم وپی
ووت: کاک برایم بەسرپیژی تو ئەسپه کەهی منت کری؟

کاک برایم ووتی: بەلێ، بۆچی؟

ووتی: ئەهی دوای کرین یه کسەر مردار نه بویه وه؟

کاک برایم ووتی: بەره وه لا له خوا به زیاد بی

یه کسەر مردار بویه وه! مه به ستت چیه؟

پیاو هکە ووتی: ئەوه ئەلێی خوشحالی؟

کاک برایم ووتی: زۆر زۆر!

پیاو هکە ووتی: کاک برایم! ئەو ئەسپی هی من

بوو، من ئەمزانی مردار ئەبیته وه بۆیه فرۆشتم، ئیستا

په شیمانم و ئەمه وی پارهی ئەسپه کەت پی بده مه وه و

گهردنم ئازا بکهی!

کاک برایم ووتی: نا نا! به هیچ شیوه یهک من یهک

قروشم ناویته وه، ئەگەر ئەته وی با پاره شت بده می!

ئەزانی بۆ؟ با پیت بلیم: من ئەو رۆژه ئەمو یست له گەل

براده ریکما سه فەر بکه م، ئەسپیشم نه بو، رۆشتم بۆ

مهیدانی ئازهلان و ئەو ئەسپه م کری، چونکه هه رزان

بوو، تا هاتمه وه مال ئەسپه کە مردار بویه وه، ئیتر

منیش زۆر خه مبار بووم و له سه فه ره که م په شیمان



بوومەو، برادەرەكەم بە تەنیا سەفەرەكەى كرد و لەو دەشت و چالانەدا دز و چەتە پڕیيان پى گرت و ئەسپەكەيان برد و ئەوئەندەشيان لىداو، خەرىكە ئەمرى، ئەگەر من ئەسپەكەم مردار نەبوایەتەو، ئەوا چەتەكان بە زۆر لىيان ئەسەندم و داركارىيەكى زۆریشيان ئەكردم و ئىستا كفت و كەلە ئەبوم، بۆیە من بەو بەشەى خۆم رازىم و پارەى ئەسپەكەم ناوئیتەو، ئەگەر ئەلى با هەندىكىتر پارەت پى بەم.

پیاو، كە ووتى: دەى برا من ئەمزانى ئەو ئەسپە مردار ئەبیتەو، كەچى فرۆشتم بە تۆ و پىم نەووتى كە مردار ئەبیتەو، ئىستا توشى بەلایەكى سەخت هاتوم و تۆ ئەتوانى ئەو بەلایەم لە كۆل بكەیتەو، پیاوى باش بە وەرە پارەى ئەسپەكە وەر بگرەو، با منىش بەلاكەم لە سەر لاچى!

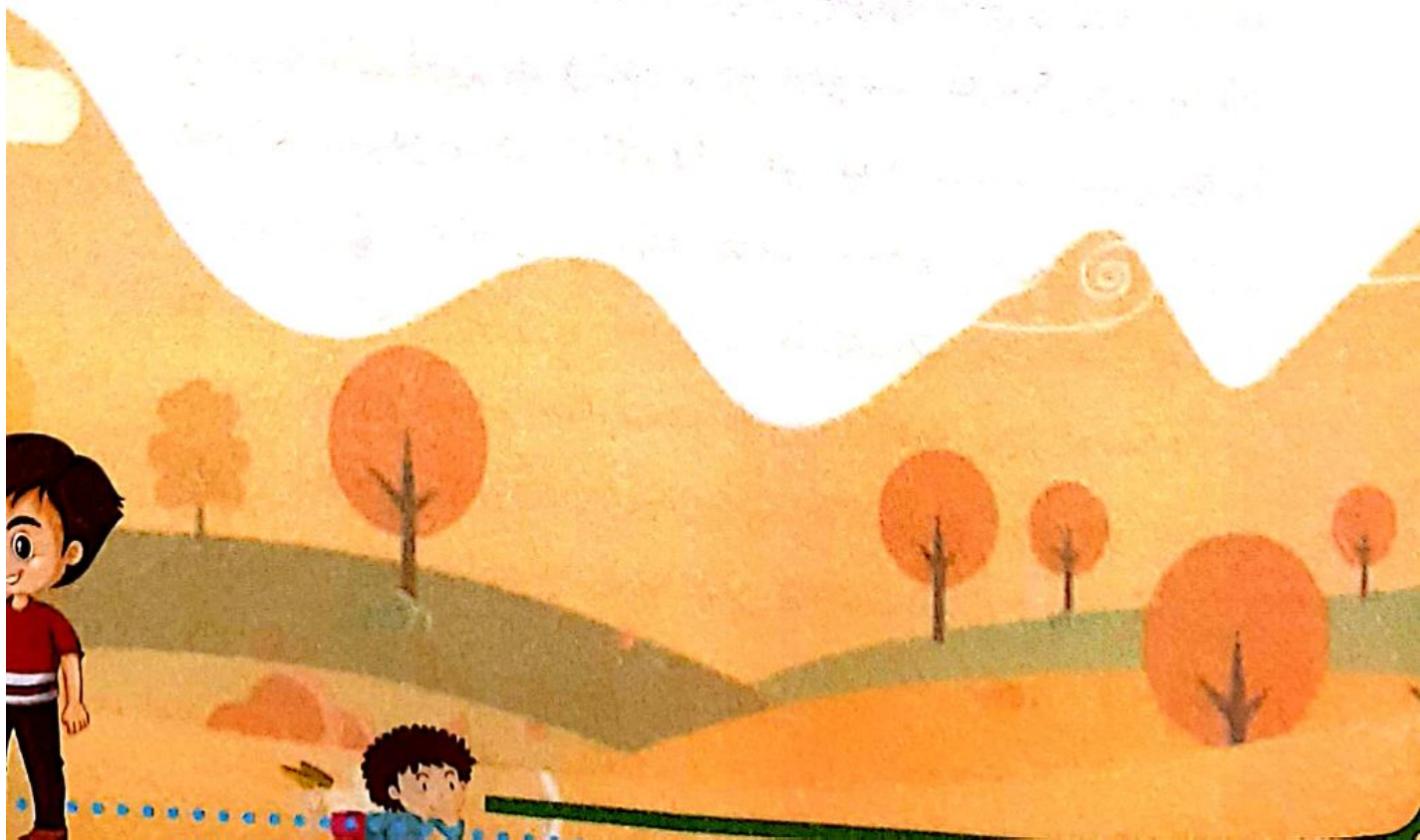
كاك براىم ووتى: كاكە گيان! بە ووتەى خۆت تۆ فىلت لە من كردو، بۆیە من ئامادە نىم پارەكەت لى وەر بگرەو، كى ئەلى ئەمەش فىلىكىتر نەبى!!؟

پیاو، كە هەرچى هەولیدا بىسود بوو، بۆیە لە دلى خۆيا ووتى: وا باشە برۆمەو، بۆ لای پیاو، چاكەكە بەلكو كارىكم بۆ بكا، خۆ ئەو خەلكە هەرچەند لە زمانى ئازەلان و بالداران نازانن بەلام هەمويان لە من ژىرتن، تا درەنگ نەبوو، با فرىاي خۆم بكەووم.



پیاوہ کہ بہرہ و مال بویہ وہ، کہ گہشتہ مالہ وہ
کہ لہ شیرہ کہی بینی لہ سہر دیواری حہوشہ کہیان
وہ ستاوہ، پیی ووت: ئہی کہ لہ شیری نہ گہت! ئہ مانہ
ہہ مو تو بوی بہ سہر منت ہیئا، تو بو ئہ و ہندہ قسہ
ئہ کہی؟

کہ لہ شیر ووتی: دەی من بلیم چی؟ تو لہ زمان
و قسہی خوٹان پەند و ہرناگری ئہ تہوی لہ زمانی
ئاژہ لان پەند و ہر بگری!
پیاوہ کہ باری تہندروستی تیک چوو، دای
بہ زہ ویداو ئیوہ خوٹس.



(۴)

ماسیخۆرهی تۆبه‌کار

یه‌کی هه‌بو ، یه‌کی نه‌بو ، جگه له خوا هیچ کهس نه‌بو ، هیچ هه‌ر نه‌بوو .

له که‌نار ده‌ریاچه‌یه‌کدا ماسیخۆره‌یه‌کی پیر ئه‌ژیا ، له به‌ر پیری نه‌یه‌توانی وه‌ک جاری جاران پاره ماسی بکا و زگی خۆی تیر بکا ، هه‌مو پوژیک بو ماوه‌یه‌کی زۆر به‌ بیده‌نگی ته‌ک و جومی له خۆی ئه‌بری بو ئه‌وه‌ی ماسییه‌کان لێی بمرۆشینه‌وه‌و ئه‌ویش بیانگری ، به‌لام هه‌رکه ئه‌یه‌ویست شالۆیان بو ببا ماسییه‌کان بوی ده‌رئه‌چون ، ماسیخۆره‌که که‌مه که‌مه له برسا لاواز ئه‌بو ، لاشه‌ی بیه‌هیز ئه‌بوو ، تیگه‌شت که ئیتر ئه‌مه جاری جاران نیه‌و سه‌رده‌می لاوی به‌سه‌ر چوه‌و توانای پاره‌ی نه‌ماوه ، بو‌یه بریاری دا که کارو ئاکاری خۆی بگۆرێ و ئه‌مجاره به‌ فیلیکیتر ده‌ست بکاته پاره‌کردن .

هه‌بوو ، نه‌بوو



ئا له بهر ئەوه هاته ئەو شوینەى كه كاتى خۆى
پاوه ماسى تيا ئەكرد و دانىشت و سەرى خۆى شۆر
كردهوه و دەستى كرد به نزا كردن و پارانهوه و ئەيووت:
- خوايه! بمبەخشه، ئەم بەنده پوورەشەى خۆت
ببەخشه، خوايه! من بەزەيم نەهاتهوه بهو ماسيه
بیتاوانانەداو هەمويانم ئەخوارد، بەلام تۆ بەزەييت
به منى بێچارەدا بێتەوه و ليمخۆشبه!

ماسيخۆره كه دەستى كرد بهم جوړه نزاو پارانهوه و
هەر بەردەوام بوو، دەنگيشى كه مەكه مە بهرز ئەكردەوه
بۆ ئەوهى ماسيه كان گوڤيان لیبى، ماسيه ك گوڤى
له دەنگى ماسيخۆره كه بوو، ئەبينى ماسيخۆره وهك
جارى جاران ماسى پاو ناكات و له كارو كردهوه كانى
پا بردوى خۆى پاشگەز بوەتەوه پەشيمانە، بۆيه
ماسيه كه غيرەتى دايه بهر خۆى و بهرهو ماسيخۆره كه
هات، دەبينى ماسيخۆره كه لا ناكاتهوه به لایا و هەر
خەرىكى نزاو پارانهويه، ماسيه كه بانگى ماسيخۆرهى
كرد ووتى:

+ ئەوه چى بوه؟ چيت بهسەرا هاتوه؟ بۆچى ئاوا
به كول ئەگریت و ئەپارپیتەوه؟

- ليمگەرپى! ئەگەر به لایهك له ئاسمانهوه بۆم
هاتبا ئەوه هيج گلهيى و گازندهيه كم نهبو، به لام من
خۆم به لام بۆ خۆم دروست كرده، من ئيتىر پير بووم،

گوئییه کانم نابیسن، چاوه کانم کز بوون، ئەژنۆکانم
ئەلەرز، ئەوهنده لە گەل ماسییهکانا بە خراپی
جولامهتەوه که ئیستا بەم سەری پیرییه نه کهس
هاورپییه تیم ئەکا و نه کهس شهویک لام ئەمینیتەوه،
هەمو کهسی ئەزانن که من بالندهیهکی تاوانبارو
خراپه کارم، هەمو ماسییهکان لیم ئەترسن، ئیستا
من خۆم ئەزانم ژیانم بەرهو ئاوا بوون ئەچی بۆیه
لە کارو کردەوه خراپهکانی خۆم پەشیمانم و داوای
لیبوردن لە خوا ئەکەم.

ماسییهکه بهزهیی به ماسیخۆرهکهدا ئەهاتهوهو
لهولایشهوه ئەیزانی که قسهکانی راسته و ستهمیکی
زۆری له ماسییهکان کردوه بۆیه ووتی:

+ راست ئەلێی، زۆر دەرهبهق ماسییهکان زۆر
ستهکار بوی، تا گەنج بووی وات ئەزانی ئەبی هەر
خهریکی زگ پرکردن بی و ئیتر بهزهیی و دلسۆزییهک
له ئارادا نهبوو، بۆ بالندهکانیتر وهک تو نین؟
ئەوه تو جگه له ماسی هیچیترت دهست نه ئەکەوت
وا ئەهاتی و ئەوه ههموه ماسییه داماوته راو ئەکرد؟!
بهلام ئیستاش نهچوه بچی، ئەگەر به راست پەشیمانی
و داوای لیبوردن لە خوا ئەکەمی ئەوا خوا بهخشندهیهو
لیت ئەبورێ!

- بهلێ راسته خوا لیبوردهیهو له مافهکانی خۆی

هه‌بوو، نه‌بوو



ئەبوری، بەلام لە مافی ئەو ھەموە ماسییە نابوری
ئەبی ئەوان لیم ببورن پاشان خوای گەورە لیم ئەبوری!
من بەرامبەر ماسییەکان زۆر خراپەکار بووم، ئیستا
ماسیگەلیکی زۆر لەم دەریاچەیدە ئەژین کە من کور
یا کچ یا خزمیکی نزیکی ئەوانم خواردو، ئەوانە لە
من نابورن، من ئەترسم گەردنم ئازا نەکەن و لە پوژی
قیامت و پەسلانا گرفتار بيم!

+ دەی ئیستا ئەووی چی بکە، خو ناتوانی
ماسییە مردووەکان زیندو بکەیتەو؟

- منیش بو ئەو نەھاتوم بمەووی ماسییەکان زیندو
بکەمەو، هاتوم پەيامیک بە گوئی ماسیەکانا بدەم و
ھەمویان لیڤه کۆ ببنەو و من داوای لیبورنیان لیبکەم،
ئەگەر ئەوان لیم ببورن منیش ئەچم لەو دەشت و دەره
ئەوھندە گەنم و برنج و دانەویڵەیان بو کۆ ئەکەمەو
تا ھەمویان تیڤ ئەبن، بەلکو کەمیک لەو مافانە ی کە
بەر سەر منەو ھەیانە سوک ببی، ئەمەووی پیشو
چەندە خراپەکاریم کردو ئیستا ئەوھندە چاکەکاری
بکەم!

ماسی بروای بە قسە لوسەکانی ماسیخۆرە کردو

و ووتی:

+ دەی زۆر باشە! ھەر ئیستا من بە پەلە ئەرۆم
و ھەمو ماسییەکان ئاگادار ئەکەمەو و ھەلامەکەت بو

دینمه وه!
ماسییه که لییدا رۆیی و چەند ماسییه کی بانگ کرد

و ووتی:
+ ماسیخۆره که هاتوه ئەیه وئ داوای لیبوردنمان
لی بکات و خوینی کەس و کارمان ببژیڕی و ئیتر
ستەممان لی نهکا، وەرن با برۆین و مافی خۆمانی لی
بسه نینه وه!

ماسییه کان ووتیان:

= ئەگەر راست بکاو ئیتر واز له راوه ماسی بهیئنی
ئەوه کاریکی باشه! به لام ئەستەمه که سیک تەمه نی
خرابه کاری کردبێ و ئیستا به سه ری پیری به راستی
په شیمان بیته وه، ماسیخۆره هەر ماسیخۆریه وه
ناگۆرێ، بۆیه ئیمه بروا به قسه کانی ناکهین!

+ نه بایه! ئیوهش با ئەوهنده دلتان پیس نه بی
و ئەوهنده رق له دل مه بن، ئەو بیچاره ی داماو
تۆبه ی کردوه، ئەگەر ئیمه لی خوش نه بین دووباره
ئەکه ویته وه سه ر به زمه که ی پیشوی و راوه ماسی ئەکا
و هه مومان ئەخوا، ئەو کاته ئیتر تاوانی خۆمان له
ئەستوی خۆمانه، ئەو ههنگاویکی بو ئاشتی هه لگرتوه
با ئیمهش ههنگاویک به ره و ئاشتی برۆین!

= نا ماسی لاوو به ریز! تۆبه کاتیک تۆبه یه که
ئەو کهسه هیزی خرابه کاری هه بی به لام تۆبه ی لی

بكاو نه يكا ، ئه گينا دواى ئه وهى هيچ توانايه كى نه ماو
بلى: تۆبه! ئه وهى كهى تۆبه يه؟ ئه وه جوره فيليكه!
ئهو ئه يه ويى بهو فرو فيله راو بكا ، ئه يه ويى به سهر
تۆبه كارييه وه نان بخوا!

+ ئىستا ئه گهر هه مومان كو ببينه وهو بچين بو
لاى ماسيخوره و ئه ويش داواى ليبوردين بكا چ عه يبيكى
هه يه؟

= عه يبه كهى له وه دايه ئيمه برومان به قسه كانى
نيه و وا ئه زانين ئه وه جوره فيليكه! ئهو ئه يه ويى
هه مومان كو بكا ته وهو بمانخاته نيو داوه وه ، ئه گهر
توش ئه وه نده بهو قسه لوسانهى ئهو دلخوشي و دلت
بوى ئه سوتى برو پيى بلى:

ماسييه كان ئه لىن: تۆبه كردن ئهو هه موه قسه و
قسه كردنهى ناوي ، ئه گهر راست ئه كهى و تۆبه ت كردوه
ئيتر هه تا ماوى راوه ماسى مه كه ئيمه ش ههر كه سه و
له لايه ن خويه وه گهر دنت ئازا ئه كه ين! ئهو گهنم و جو
و برنجه ش كه ئه ته ويى بو ئيمه ي بهيني خوت بيخو با
له برسنا نه مرى و برو به دم كاري خوته وه!
ماسييه كه زور دلى بو ماسيخوره تهنگ بوو ،

گه رايه وه بو لاي ماسيخوره و پيى ووت:
+ من رۆشتم و په يامه كهى تۆم پى راگه ياندى ،
راستيه كهى ماسييه كان باوه ريان به قسه كانى تۆ نيه ،

ئەلەين: ئەگەر راست ئەكا چىتر پراوه ماسى نەكاو واز
لە ئىمە بىنى و ئىمەش گەردنى ئازا ئەكەين و ئىتر
پىويست بە كۆبونەوه ناكا!

ماسىخۆره دەستى كرد بە گريان ووتى:
- دەبىنى من چەند سىياچارەم! ئىستاش كە تۆبەم
كردوه كەس بروام پى ناكا، من ئەم دەردە دلەى خۆم
لاى كى بكەم و بلیم: ئەو خەلكە تەنانەت بەزەبىيان
بە پىرىكى تۆبەكارا نایەتەوه؟ ئەى هاوار لە دەست
ئەم چەرخ و زەمانە! كەس برۆا بە قەسى كەس ناكا!
ئەبىنى خەلك چەندە بى وىژدان بوە؟ ئەوان خۆيان
ئەزانن كە من توانای ئازاردانى كەسم نەماوه كەچى
نايەن دوو كەلىمە قسەم لە گەلا بكەن و گفەت وگوڤەك
بكەين و لە يەك تىبگەين!

+ راست ئەكەى! من تا ئىستا نەمبىستوه هىچ
ماسىخۆره يەك ئەوهندە رىز لە ماسىهكان بگرى و وەك
تۆ داواى لىبوردينان لى بكا! ديارە كە نىتى خراپت
نیه، بەلام ئىتر ئەللى چى پەندىكى كوردى هەيه ئەللى:
ئەو كەسەى مار گەستويه تى لە گورىسى رەش و سپى
ئەترسى! ئەوانىش گەزراوون بۆيه ئاوا ئەترسن!

- واديارە تۆ ماسىيهكى تىگەشتوو ژىرى! باش لە
دەردە دللى من تىئەگەى، ئەگەر هەمو ماسىيهكان وەك
تۆ ژىر بان ئىستا دونيا دونيايه كىتر بوو، ئىستە بۆ



ئەوھى ماسىيەكان دۇنيا بن وەرە من لاي تۇ سوئند
ئەخۇم كە نىتى خراپم نىھو ئەمەھوئ ئاشت بىينەھو،
سوئند بى من نىتى خراپەم نىھ! تەنيا ئەمەھوئ گەفت
وگۆيەكيان لە گەلە بکەم بۇ ئەوھى دلم ئارخەيان بى و
ئىتر ئەو گرىيەھى لە سەر نەمىنى!

+ من پەيماھەكەھى تۇم بۇ بردن بەلام ئەوان تەنانەت
لە شکل و شيوھى تۇش ئەترسن! لە مى بەرزت،
دەنوکی دريژت،

ئىستا من چى بکەم؟ ئەوان ئەلین: ئىمەھو ماسىخۇرە
دژى يەكین! ھەرکەس كەمىك ژاوەز و ژىرى ھەبى لە
گەل دوژمى خۇيا دانانىشى، خۇ ئەگەر ماسىخۇرە
ئىستا تۇبەكەشى بەراستى بى كى ئەلى سبەينى و دوو
سبەينى پەشيمان نەبىتەھوھو ھەمومان نەكا بە يەك
پارو؟

- باشە! تۇ ماسىيەكى ژىرو بە ويژدانى، با من
و تۇ رىكەوتنىك بکەين، تۇ برۇ ئا لەو ناو ئاوە
ریشالەيەكى دريژ بىنتەھو مى منى پى بېستەھوھو
كارىك بکە ئەگەر من ماسىش بخۇم لە گەرۇم نەچىتە
خوارەھو بە ئىتر ماسىيەكان برۇا بکەن و بىن و قسەھى
خۇمان بکەين!

+ زۇر باشە قسەكەت تەواوە ھەر ئىستا ئەيھىنم!
ماسى رۇشت و ریشالەيىكى دريژى ھىنا بۇ ئەوھى

(۵) سىڭ فېلەكە

يەككى ھەبو ، يەككى نەبو ، جگە لە خوا ھېچ كەس
نەبو ، ھېچ ھەر نەبوو .

جاريك لە دارستانا پەشەبايەكى زۆر بەھيز
ھەليکرد ، بارانيكى زۆريش باري ، بە كورتى زريانيكى
زۆر توند دەستى پيكرد ، لقي دارەكان شكان ، خانوى
ئاژەلەكان پوخان ، ھەرچى خواردن لە دارستانا ھەبو
ھەموى بەر لافاو كەوت و ئاو بردى ، ئەوھش كە
مابو ھەموى قورپاوى ببو ، سىڭ فيل لەو دارستانەدا
ئەژيان ، ناويان قەنديل و عەنتيل و زەنجيل بوو ، ئەم
سىڭ فيلە سەيرى خانوھ روخاوھكەى خويان ئەكرد و
ئاخيان ھەلئەكيشا ، زۆرى نەبرد زەنجيل دەستى كرد
بە گريان ، قەنديلي برا گەورەيان قورتمىكى ھينا بە
سەرياو دلى دايەوھو ووتى :

- زەنجيل گيان مەگرى ! بۆچى ئەگرىت ؟
+ ئەى نابىنى چيمان لى قەوماوھ ! مالاكەمان بەر



لافاو كهوت، بهم سهرمایه له كوئ بژین و بجه سیینه وه؟
تازه ژیانمان تیک چوهو ناخوش و گران بوه!
- راست ئەکەهێ زەنجیل گیان! ئەم کارهساته
ناخوشه، بهلام با پرساریکت لی بکهه
+ فهرمو کاکه گیان!
- ئەم خانوهی که ئیستا لافاو بردویهتی کی
دروستی کرد؟

+ کاکه گیان خۆمان دروستمان کرد
- دهی پشت به خوا سههله نوئ خانویهکی باشتر و
جوانتر دروست ئەکەینه وه
زەنجیل کهمیک هاته وه سهرخۆ و دەم و چاوی
گهشایه وه ووتی:

+ راست ئەکەهێ کاکه گیان! بهلام ئەبێ هه مو هیژ و
توانای خۆمان بجهینه گهر
- زه نجه گیان ژیان بهو ئالۆزی و ماندوبون و
چاوه پروانییه وه خوشه!

زەنجیل تهواو گهشایه وه و بزە كهوته سهه
لیوهکانی و قورتومه کههێ قنج کرده وه ووتی:
+ دهی ناوی خوی لی بینن و با دهست پی بکهین
ههه سێ فیله کههێ کۆ بونه وه نهخشه ی کاریان
دارشت و کارهکانیان بهش کرد، قه ندیل ووتی:
- پیویسته سهههتا هه مو کههسته پیویسته کان

ديارى بکهين و پاشان ئامادهيان بکهين
عهنتيل ووتى:

x بريكى زور بهردمان ئهوي بۇ ئهوهي بيکهين به
ديوار، من بهردهکان ئاماده ئهکهم

- بريکيش کاريته و دارى باشمان ئهوي بۇ کۆلهکهو
سهر و بنميچى خانوهکه، من دارهکان ئههينم، دوایي
روي کرده زهنجيل و ووتى: زهنجه گيان تو چى ئهکهي
و چى ئههيني؟

+ نازانم!

- تو چيمهنتو بينه

+ باشه به سهرچاوا!

فيلهکان ههريهکه بۇ جيبهجي کردنى کارهکهي
خوي کهوته ري، قهنديل رۆشت بۇ دارستان و کۆمهليک
کريکاري بينى که داريان ئهبري، رۆشت بۇ لاي ئهو
کريکارانه ووتى:

- سلاوتان ليبي!

+ سلاو سهرچاوا فيلى ميهرهبان! چيت ئهوي؟

- با سهرهتا خوم بناسينم، من ناوم قهنديله،

دوایي قهنديل چيروکهکهي بۇ کريکارهکان گيپرايهوهو

پي ووتن که ئهو ئهرکى دار هينانى له سهره

کريکارهکان ووتيان:

+ دهى له جياتى ئهو دارانه چيمان پي ئهدهي؟



- من پارەو شتم نيه، جياتى پارە کارتان بۇ ئەكەم
و لە جياتى كرىي كارەكە دارم پى بدەن!
كرىكارەكان ووتيانك باشە، كيشە نيه
قەنديليش وەك كرىكارەكان زۆر بە باشى كارى
ئەكرد و جياتى كرىي كارەكە دارى وەرئەگرت،
دواى ئەوہى بە ئەندازەى پيويست دارى كۆ كردهوہ
كرىكارەكان بە سەيارە دارەكانيان بۇ بردەوہ بەردەم
مالەوہ

عەنتيلش بەرەو كانە بەرد پۆشتبو، ئەویش
وہك قەنديل كارى بۇ سەرۆكى كرىكارەكانى نيو كانە
بەرد كردبو و جياتى كرى بەردى باشى وەرگرتبو،
كرىكارەكانيش بە سەيارە بەردەكانيان بۇ عەنتيل
هينايەوہ، بەو جۆرە قەنديل و عەنتيل زۆر بە باشى
كارى خۆيان راپەرانە، كاتى گەرانەوہ ئەبينن زەنجيل
هيشتا ھەر لە جيگاي خۆيەتى و نەجولاًوہو ھيچى بە
ھيچ نەكردوہو تەنانەت يەك كيسە چيمەنتۆشى پەيدا
نەكردوہ!!

قەنديل ووتى:

- ھا زەنجە گيان! كوا چيمەنتۆ؟ بۇ ھيچت نەھيناوہ؟

+ ھەر ئيستا ئامادەى ئەكەم

زەنجيل رۆشت و پاش كەمىك بە عەرەبانەيەك
چيمەنتۆ گەرايەوہو ووتى:

ھەبەر، نەبەر



+ ئەو ھەش چىمەنتۆ! دەى يەللا با دەست بکەين بە
کار!

عەنتىل زۆر سەرى سورما ووتى:

x زەنجىل گيان ئەو ھە چۆن ئەو ھەندە خىرا ئەو
ھەمو ھە چىمەنتۆيەت ھىنا؟

+ پۇشتم بۇ لاي ئەو كرىكارانەو ووتم چىمەنتۆم
پى بدەن، ئەوانىش داواى پارەيان كرى، منىش بە
قورتۆمەكەم ئەوانم راو ناو كرىم بەم عەرەبانەداو
ھىنام!!

قەندىل و عەنتىل بە بىستى ئەو قسەيە تەواو
تورە بون و ووتيان:

- x ئەى دزى ناقۆلا! چىمەنتۆى خەلك ئەدزى و
ئەتەوئ بىكەى بە خانو!؟ ئىمە چۆن لە خانوئىكا ئەژىن
كە بە چىمەنتۆى دزىنى چاك كرابى؟

زەنجىل ووتى:

+ ئاخىر برا ئىمە جارى لە بارى نا ئاسايدان و
ئەبى كارەكانمان بە خىراى جىبەجى بکەين!

- ھىى زەنجەى ناقۆلا! بارى نا ئاساى پەواى نادا
بە دزى كرىن، دزى ھەر دزىيە!

دواى قەندىل و عەنتىل ھەمو چىمەنتۆكەيان
بردەو ھە بۇ خاوەنەكەى و داواى لىبوردىيان لىكرى
كابراى خاوەن چىمەنتۆش ئەوانى بەخشى و

ووتى: كيشه نيه، نيوهى چيمهنتۆكه تان به خۆرايى
پى ئەدەم، بەلام ئەبى له جياتى ئەو نيوهكه يتر
زەنجيل كارم بۆ بكا، ئەوانيش ووتيان: باشه، ئيتىر
زەنجيليان لاي پياوهكه به جيھيشت و زەنجيل به
ناچارى دەستى كرد به كرىكارى، دواى تەواو بونى
كرىكارييهكهى زەنجيل ھەر سى فيلهكه دەستيان كرد
به نوئى كردنەوهى خانوھ پوخاوهكهى خۆيان و سەر
لەنوئى چاكيان كردهوھو بارى نائاسايى به سەر چوو.



(٦)

سالانی ته مبهل

یه کی هه بو ، یه کی نه بو ، جگه له خوا هیچ کهس نه بو ، هیچ هه نه بوو.

له دارستانیکا مهیمونیکی ته مهل ئه ژیا ، به یانیان هه لئه سا ئه چو به دواى خواردنا ئه گه را ، مهیمونه که زیاتر گوێزی هیندی و مۆزی ئه خوارد ، به یانیان ئه پرۆشت و ئیواران خواردنه که ی ئه هینایه وه وه له مالآ ئه یخوارد و پاش خواردن که میک پشوی ئه داو دواى ئه پرۆشته دهره وه له گه ل هاوړیکانیا یاری ئه کرد ، به مجوره یه ژیانى به خوښى بهرئى ئه کرد.

مهیمونه که بو ئه وه ی گوێزی هیندی دهسکه ویت ده بو به و داره بلندنه دا سه رکه وئى ، پاشان ئه پرۆشت بو لای روبره که و ئاوی ئه خوارده وه وه که میکیش ئاوی له گه ل خویا ئه هینایه وه بو ئه وه ی شه وه له مالآ بیخواته وه .
رۆژیک بارانیکی به لیژمه وه خور بارى ، چالآوه کانى نیو دارستان پر بوون له ئاو ، زریان و ره شه با زۆربه ی



لق وپۆپی دارهکانی شکاندهوهو میوهکان کهوتنه سهر زهوی وهک ههمو بهیانیهکانیتر مهیمونی ته مهل به مه بهستی خواردن پهیدا کردن له مال هاته دهر، ته ماشای کرد له چالاکهه نزیک مالی خویانا ئاویکی زور وهستاوهو کو بوتهوه، مهیمونهکه ههندی ئاوی لی خواردهوهو ههندیکیشی بردهوه بو مال، پاشان سهیر ئەکا که میوهیهکی زور کهوتوته سهر زهوی، بریکی زور میوهی کو کردهوهو بردهوه بو مال بو ئهوهی چنده پوژیک له مال نهیهته دهرهوه هر خواردن بخوا، ئهوه ئاوو میوانهه که کوی کردبونهوه بهشی یهک حهفتهه کرد، مهیمونهکه یهک حهفته لی پالکوت و هر ئهخوارد و ئهخواردهوهو ئهخوت. دواي تهواو بونی میوهکان مهیمونهکه له مال هاته دهرهوه بو ئهوهی میوه کو بکاتهوه، له ریگه دا چاوی به ههندی کریکار کهوت که گوین هندی کو ئەکه نهوه، مهیمونهکه روشت بو لای کریکارهکان و ووتی:

- سلوتان لیبی

+ سهلام سهرچاوا! به خیری

- من ناوم (سالان)ه، ئەمهوی ههندی گوین هیندیم پی بدهن!

+ باشه کیشه نییه، چهندت ئهوی بیبه

سالان پری باوهشی خوی گوین هیندی برد و روشتهوه بو مال، بو ماوی یهک حهفتهی تر هر له مالهوه ئهخوارد



و ئەخەوت، دوای ئەوەی بۆ جاری دووهم خواردنی لیبرا
 دیسان ھاتە دەرەووە بۆ کۆ کردنەووەی خواردن، چونکە
 دوو ھەفتە ھەموو کاریکی ھەر خواردن و خەوتن بو تەواو
 تەمەل ببو، نەینەتوانی بە سەر دارەکانا سەرکەوئ،
 کاتی ھاتە دەرەووە و بە دوای خواردنا گەرا تەماشای
 کرد کریکارەکان بریکی زۆر گوئز ھیندییان لی بە جی
 ماو، بەلام ھەموو گەنیبو، سالان ئەو گوئز ھیندییە
 گەنیوانەیی ھەلگرت و بەرەو مال پوشتەووەز
 بەیانییەک سالان لە مال ھاتە دەرەووەو چاوی بە

مەپمونیکی ھاوپی کەوت

- شادی سلوو چۆنی؟

+ سەرچاو سالان تۆ چۆنی

شادی بریکی زۆر میووە تازەو خاوینی پیبوو،

سالان ووتی:

- شادی ئەووە ئەو ھەموو میووە تازەو جوانەت لە

کوئ بوو؟ خۆ میووەکانی من ھەمویان گەنیوون!

+ چۆن شتی وا ئەبی! خۆ دارەکان ئەوئەندیان میووە

گرتووە مەپرسە! ئەتوانی بە ئارەزووی خۆت کام میووە

جوان و تازەییە ئەووە لیکەیتەووە! بۆچی میووەی کۆن و

گەنیووت لایە؟

- ئاخر نەمتوانی بە دارەکانا سەرکەووم، نەمویست

خۆم ماندوو بکەم!

+ دەی ئەگەر وایە خواردن لە کوئ ئەھینی؟



- پاشماوهی کریکارهکان کۆ ئەکەمهوه!
+ وای! یانی ئەو میوه گەنیوانه که ئەوان فری ئەدەن
و نایانهوی ئەوانه ئەخۆی!
- بەئ!

+ نابئ! باشتر وایه خۆت به دارهکانا سەرکهوی و
کام میوه تازه و جوانه ئەوه لیبکهیتهوهو بیخۆی
- ئاخر ئەو کاره زەحمەتی زۆرهو گرانه! منیش
ناتوانم به ارا سەرکهووم!

+ دەی کهوابئ باسی میوهی تازهو جوان مهکهو برۆ
هەر میوهی گەنیو بخۆ!!

سالان بریکتر میوهی گەنیوی بردهوه بو مال و له
بەر ئەوهی ئەوهنده تەمەل بو و نهیئەتوانی به دارهکانا
سەرکهوی هەر میوهی کۆن و گەنیوی ئەخوارد، تا پوژیک
ئەوهی که سالان چاوهپیی نەدەکرد قهوما! سالان باری
تەندروستی تەواو تیک چوو، هەمو گیانی ئەله‌رزی،
به باشی توانای قسەکردنی نەمابوو، ئەوهش هۆکاری
خواردنی میوهو کۆن و گەنیو بوو.

پوژیک سه‌گیکی دراوسیی سالان به مه‌بهستی سەردان
پوشت بو نالی سالان، کاتی سالانی بهو جوړه بینی زۆر
خەمبار بوو، ووتی:

+ سالان ئەوه چیت لی قهوماوه؟ بو وا نه‌خۆشی؟
- نازانم، زۆر بیهیز و ناساغم!
+ باشه خۆ تۆ خواردنی باش ناخۆی؟

هه‌بوو، نه‌بوو



- نه خيړ خواردنی باشی چی! من ته نیا میوه ی کۆن
و گه نیو ئەخۆم!

+ له بهر چی؟ خو دارستان پریه تی له میوه ی تازه
خۆش، به لām وا ئەزانم تو ته مبه لی و ناتهو ی که میک
خۆت ماندو بکه ی، ئەتهو ی هەر بخۆیت و بخهو ی،
ئهو هس ئەنجامی ته مه لییه!

- باشه سه گی هاوړی وهختی ئەو سه کۆنه و گازندانه
نیه، به لکو بمبه ی بو لای پزیشک با چاره سه رم بکا
+ پزیشکی ناو ی من ئەزانم چاره سه ری تو چیه!
- ده ی بیلی بزانه چیه؟

+ برۆ به سه ر ئەو داره به رزانه دا سه رکه وه و میوه ی
تازه به یینه بیخو و که میک خۆت ماندو بکه ئیتر باش
ئهبیته وه

سالان بریای دا ئیتر ته مه لی نه کات و له پیناوی
ته ندروستی خویا که میک خوی ماندو بکا، له و پوژه
به دواوه سالان خوی ماندو ئەکرد و به دوا ی میوه ی
تازه و پاک ئەگه را هەر میوه یه ک پاک و تازه نه بوایه
نه یده خوارده وه، هەر ئاو یگ ته واو خاوین نه بوایه
نه یده خوارده وه، بو یه باری ته ندروستی ته واو جیگیر
بو یه وه و هک جاری جارانه ته ندروستی بو گه رایه وه.



(۷) سهگه نه خوښه که

یه کئی هه بو ، یه کئی نه بو ، جگه له خوا هیچ کهس نه بو ، هیچ هه ر نه بوو.

سهگیکی لاواز و نه خوښ له که نار دارستانا نه ژیا ، نه م سهگه هیچکهسی نه بو ، نه باوک نه دایک نه خوشک و برا ، نه ژه له کانیتر به چاویکی سوکه وه ته ماشایان نه کرد ، کهس هاورییه تی نه ده کرد ، گوئیان پی نه ده دا

پوژیک له بهردهم مالی سهگه نه خوښه که دا مهیمون و کهرگه دن به یهک گه یشتن و مهیمون ووتی:
- هیی کهرگه دن چونی؟ نه وه چونه وا هاتویته ئیره؟

+ سه رچاو مهیمونی جوان! نه مه ویی که میک وهرزش بکه م ، ویستم بچمه دهره وهی دارستان ، ئیره که میک چوله و بو وهرزش کردن باشه!
- بیروکه یه کی جوانه!



سهگه که گوئی له گفت وگوئی نیوان مهیمون و
کهرگه دهن بوو، ویستی برواته دهره وه بزانی دهنگوباس
چییه؟ مهیمون چاوی به سهگ کهوت و ووتی:
سهگه چۆنی؟ دهنگوباست؟

سهگه که له خویشیا به دهنگی بهرز هاواری کرد
ووتی:

x سهرچاو مهیمونی جوان و خاویت! تو چۆنی؟
به لام کهرگه دهن گوئی به سهگه که نه داو ئاوری لی
نه دایه وه له مهیمونی پرسی:

+ نه وه چییه وا قسه له گهل نه سهگه نه خویشه دا
نه که هی! نه وه که هی شایانی نه وه یه قسه ی له گه لا بکه ی!؟
سهگه که دهن وا مه لی! نه وه ههرچییه ک بی خو
دراوسی خۆمانه! دانیشتوی نه دارستانه یه!

+ ئاخو نه وه سهگیکی نه خویش و لاوازه و تازه بروا
ناکه م چاک بیته وه!

- وا مه لی، ئیمه نه بی دراوسییه کی باش بین،
نه مرو نه وه سهگه پیویستی به ئیمه یه، له وانیه سبه ی
تو پیویستت به وه سهگه بیته!

کهرگه دهن به وه قسه یه تیر پیکه نی، نه وه نده پیکه نی
که هه مو گیانی نه له رایه وه، به ده م پیکه نینه وه ووتی:
+ چی؟ من پیویستم به وه سهگه داماره هه بی! نه وه

مهیمونی ژیر چیت لی قه وماره؟



مهيمون قسهى به كهرگهدهن برى و ووتى:
- دهى ههرچونى بى كهس نازانى سبهى چى رو
ئه دا!

كهرگهدهن گهرايهوه بو مالى خويان، دواى ئهوهى
كه ميگ پشوى دا ديسان له مال هاته دهرهوهو چاوى به
گورگ كهوت، كهرگهدهن به گورگى ووت:

+ جه نابى گورگ بوهسته! ئهتهوى كه ميگ پيگهنى؟

= بهلى! ئادهى بلى بزائم چى رويداوه؟

كهرگهدهن به فيزيكهوه ووتى:

+ كوره تو پيت وايه كهرگهدهنيكى بههيز و گهرهوى

وهك من روژيك ئاتاجى ئهوه سهگه لاوازه نهخوشه بم!

گورگ تير پيگهنى و پهنجهى بهرهوه كهرگهدهن

راكيشاو به دهم پيگهنينهوه ووتى:

= تو ئاتاجى سهگه نهخوشهكه بى؟ ههرگيز شتى

وا نابى!!

كهرگهدهن لييدا روشت و ئهگهشت به ههر

ئاژه ليك چيروكى نيوان خووى و مهيمون و سهگى بو

ئهگيرايهوهوه تير پيگهكهنين و گالتهيان به سهگهكهوه

قسهى مهيمونهكه ئهكرد

شهويك سهگه نهخوشهكه له دهنكه دهنكى

ئوتومؤبيليك به ئاگا هات، كو مه ليك راوچى دابه زين،

به يهكهوه گفت وگويان ئهكرد، يهكيان ووتى: ئهمشهوه

مهيمون، نهبوو



چي ڀاڻ بڪهين؟
يه ڪيڪيٽريان ووتى: هر ٺاڙه لڪ بي هر باشه،
جياوازي نيه

ڀاڻچيه ڪيتر ووتى: نا ڪاتمان ڪم له بهردهستايه،
جيگه شمان نيه همو ٺاڙه لڪ له گهڻ خؤمانا
ببهينه وه، ته نيا جيگه يه ڪ دوو ٺاڙه لمان هيه
ڀاڻچيه ڪيتر ووتى: واباشه ٺه مشه و ڪهرگه دهنڪ

ڀاڻ بڪهين، هم ڦه له وه هم ڀاره ي باش ٺه ڪا!
يه ڪيڪيٽريان ووتى: باشه دواتر ديينه وه و
مهيمون ڪيش ڀاڻ ٺه ڪهين ٺه يفرؤشين به باخچه ي
ٺاڙه لان!

سه گه نه خو شه ڪه له دل ي خو يا ووتى: پئويسته
همو ٺاڙه لان له خه وهه ستيئم، به لام ڪات زؤر ڪمه،
نازانم له ڪي وه دست پئ بڪهم، بڙؤم ڪهرگه دهن به
ٺاگا بيئم يان مهيمون؟

سه گه ڪه له مال هاته دهر، چاوى له ڀاڻچيه ڪان
بوو به ره و ناو دارستان ٺه هاتن، بؤيه به په له به ره و
مالي مهيمون ڀاڻ ڪرد و له خه وهه ليساند، مهيمون
و سه گ به همو هيڙي خو يانه وه ڀاڻ ڪرد و دوور
ڪه و تنه وه، ڀاڻچيه ڪان هاتن و پؤشتنه مالي مهيمون
بؤ ٺه وه ي بيگرن، به لام مهيمون له مال دهر چوبو...
بؤيه ڀويان ڪرده مالي ڪهرگه دهن، ڪاتئ ڪهرگه دهن به



ئاگا ھات ئەزانى لە ناو تۆرى پراوچىيە كانايە، بۆيە
زۆر خەمبار بوو، پراوچىيە كان كەرگە دەنيان ھەلگرت و
خستيانە نىو ئۆتۆمۆبىلە كەوہ.

بەيانى ئاژەلانى دارستان ھەمويان زانيان كە
كەرگە دەن پراو كراوہ، لە نىو خۆيانا باسيان ئەكرد،
ئاسك ووتى:

دويشەو پراوچىيە كان ھاتونەتە نىو دارستان.

زەرپافە ووتى: چىيان ويستوہ؟

ئاسك ووتى: مەيمونىك و كەرگە دەنيكيان ويستوہ

زەرپافە ووتى: خۆ كەرگە دەنيان پراو كرد، خۆزگە

چۆن مەيمونيان لە دەست دەرچو

ئاسك ووتى: سەگە نەخۆشەكە كەمىك پيش

ئەوہى پراوژىيە كان بگەنە سەرى بە ئاگاي ھيناوہو
پرايان كردوہ

داوى ئەوہ ھەمو ئاژەلان پويان كردە مالى سەگە

نەخۆشەكەو داواى ھاوړىيەتيان لى ئەكرد

مەيمون ووتى: ئەى من نەمگوت ھەرگيز گالته

بە ئاژەلى لاواز مەكەن؟ پوژىك ديت ئاژەلى لاوازيش

سودى خۆى ھەبى.

(۸)

بۆچى كۆتر دهنوكى ههيه

يهكئ ههبو ، يهكئ نهبو ، جگه له خوا هيچ كهس نهبو ، هيچ ههر نهبوو.

له دارستانا كۆترىكى دايكانه به سهر هيلكهكانيا نيشتبوو بۆ ئهوهى بيانكا به بيچو ، دواى چاوهروانيهكى زۆر رۆژىك هيلكهكان تروكان و دوو بيچوه كۆتر له هيلكهكان هاتنه دهري ، كۆترى دايكانه و كۆترى باوكانه به بينينى بيچوهكانيان زۆر خوڤشال بوون ، له خوڤشيا خهريك بوو شاگهشكه بن.

لهو رۆژه به دواوه ئيتر كۆترى دايكانه دانهدهنيشت ، بهلكو ئهويش وهك كۆترى باوكانه ئهروڤشته دهرهوه بۆ پهيدا كردنى خواردن بۆ بيچوهكانى.

بيچوهكان رۆژ له دواى رۆژ گهورهترو گهورهتر ئهبون ، تا وايان ليهاه كه پيويست بوو ئيتر ئهوانيش وهك دايك و باوكيان پيويست بى بفرن ، چونكه

بهشى دووم (زمانى تازهلان)

ههبوو ، نهبوو



بېچوھكان گهوره ببون و هیلانهكهيان جيگهه ههموياني
نهدهكردهوه، بويه دهبو بېچوھكان فريني فرين ببن و
خويان نزيك له دايك و باوكيان هيلانه دروست بكن و
تيايا بژين.

كوټري دايكانه و كوټري باوكانه دهستيان كرد به
وانه بيژي وانهه فرين به بېچوھكان، بهلام بېچوھكان
ئهترسان، له بهر نهوه كوټري دايكانه و باوكانه هاني
بېچوھكانيان ئهوان و به قسهه خوش و ميهرههاني
بېچوھكانيان پائههينا بو نهوهه به زوترين كات فيري
فرين ببن.

دواي راهينان كوټري دايكانه وانهه تري به
بېچوھكان نهووت، فيري نهكردن كه چون دانهويلاه و
خواردن بدوزنهوه، چون خويان له دهست دوژمن
بپاريزن!

روژيك كوټري دايك به بېچوھكاني ووت: پولهكانم!
ئهبئ زور ووريا بن و ئاگاداري له بالهكانتان بكن بو
نهوهه نهشكين! نهگهه خوانه خواسته بالتان بشكي ئيتر
ناتوانن بفرن، ههه بالداريكيش نهتوانئ بفرئ ناتوانئ
خواردن پهيدا بكاو برسي نهبي.

يهكيك له بېچوھكان ووتئ: دايه گيان! خواهه گهوره
بالي به ئيمه داوه بو نهوهه پئي بفرين! نهوهه شتيكي
باشه، بهلام بوچي دههه ئيمه وهك دههه ئازهلهكان

نيه، بۆ ئيمه دهنوكمان ههيه و ئهوان دهم؟!
كۆترى دايكانه ووتى: رۆله گيان! بهيانى زوو
وهلامت ئهدهمه.

بهيانى زوو بيجوهكه هاتهوه بۆ لاي دايكى و
ديسانهوه پرسيارهكهى كردهوه، كۆترى دايكانهش
رۆشت دو چل دارى هينا كه ئهوهندى يهك بون، بهلام
سهرى يهكيك له دارهكانى وهك دهنوكى كۆتر تيز
كردبو، سهرى چلهدارهكهيتر تيز نهبو، بهلكو پان بوو.
كۆترى دايك سهرهتا ئهوه چله دارهى دا به بيجوهكه
كه سهرهكهى تيز نهبو، ووتى:

ئادهى رۆله گيان ئهوه چلهداره بهاويژه!
كۆترى بيجو چله دارهكهى هاويشت و چلهدارهكه
كهميك دوور كهوتهوه
دوايى ووتىك ئادهى ئيستا ئهوه چله بهاويژه كه
سهرهكهى وهك دهنوكى خومان تيزه!
بيچوه كۆتر چلهداره تيزهكهى هاويشت، ئهمجاره
چلهدارهكه زور دوور كهوتهوه

كۆترى دايك پوى كرده بيجوهكه ووتى: ئهها رۆله!
بينيت؟ خو ئهوه دوو چلهداره وهك يهك بوون، هيچيان
له هيچيان زياتر نهبوو، بهلام ئهوهى كه سهرهكهى
وهك دهنوكى خومان تيز بوو زياتر پويى! وا نيه؟
بيچوهكه ووتى: با وايه! بهلام بۆچى وايه؟



كۆتۈرى داىكانە ووتى: ئى! پىرسىيارەكە ئەمەيە،
ئەوھى كە نوكەكەي تىژە باشتر ھەوا ئەپرى و زىاتىر
ئەپروا.

بىچوھەكە سەرى سورما ووتى: داىكە! ئەو وەلامە چ
پەيوەندى بە پىرسىيارەكەي منەو ھەبەوو؟

داىكى ووتى: ويستم كە پىت پىشان بەم كە ئەم
دەنوكانەي خۇمان چۇن يارمەتىمان ئەدەن بۇ ئەوھى
لە كاتى فرىنا ئاسن و زىاتىر بفرىن! ئەگەر خۇمان وەك
ئازەلەكان دەنوكان نەبوايەو جياتى دەنوكان دەممان
ھەبوايە نەمانئەتوانى بە ئاسانى بفرىن، بەلكو فرىن
يان زۇر ئەستەم يان ھەر نەدەبوو!

دەي رۇلە ئىستە پىم بلى وەلامەكەت دەسكەوت؟
بىچوھەكە ووتى: بەلى داىە گيان زۇر بە باشى
تىگەشتم!

دوايى داىكى ووتى: جگە لەو ھەو دەنوكان سودى
زىاتىرى بۇ ئىمە ھەيە، دانەويىلەي پى كۇ ئەكەينەو،
زەوى پى ھەلئەكۆلېن بۇ ئەوھى خواردن لە ناو زەويدا
بەدۆزىنەو، پەرو بالى خۇمانى پى ئەخورىنېن، خۇمانى
پى خاوين ئەكەينەو....

بىچوھەكە زۇر سوپاسى داىكى كردو ووتى: ئىستە
كاتى ئەو ھاتو ھەست بە فرىن بەم و ئىتر خۇم
خواردن بۇ خۇم پەيدا بەم.

ھەبوو، نەبوو



(۹)

شیری زانا

یهکی هه بو ، یهکی نه بو ، جگه له خوا هیچ کەس
نه بو ، هیچ هەر نه بوو .

له دارستانا شیریکی زانا هه بو ناویشی زانا
بوو ، زانا سه رکردهی دارستان بوو ، هه مو ئاژه لان
پر به دل زانایان خوښ ئه ویست چونکه شیریکی
میهره بان و قسه خوښ و پوخوښ و شاره زابو له
هه مو کاروباری ، له گه ل ئاژه لان زور به نه رم و نیانی
مامه لهی ئه کرد ، گوپی له سکالی ئاژه لان ئه گرت ،
کاره کانیانی بو جیبه جی ئه کردن ، بویه ئاژه لانیش
هه مویان ملکه چی فرمانه کانی شیری زانا بوون ،
هه مویان به دل پاریزگارییان له دارستانه که یان ئه کرد
و به رامبه ر سوپاو شیری سه روکی دارستانه که ی
ئه و به ر ئه وه ستانه وه ، شیره که ی ئه و به ر ناوی جه نگیز
بوو ، جه نگیز ئه یه ویست دارستانه که ی شیری زاناش
داگیر بکات و خو ی ببی به گه وره و سه رکرده ی هه ردوو



دارستانه که.

شیری زانا کورپیکی گهنجی هه بو ناوی ئاگرین
بوو، ئاگرین هه همیشه پرته و بو لهی ئه هات و گلهیی له
باوکی ئه کرد و ئه یووت:

x نابیی باوکم ئه وهنده له گه ل ئاژه لانا نه رم و نیان
بی، ئه بی وهک جهنگی درنده و توندو تیژ بی!
پوژیک ئاگرین له گه ل ریوی هاورییا دانیشن و
ئاگرین به ریوی ووت:

x ریوی هاوری من زور سه رم له باوکم سور
ئه مینی!

ریوی به ئاگرینی ووت:

: بوچی ؟

x ئاخر باوکم سه روکی دارستانه، ئه و وهک
سه روک مامه له ناکا، ئه و وهک ئاژه لیکی ئاسایی
مامه له ئه کا، کی دیویه تی که رو سه گ و مه ر لای شیر
دابنیشن و گفتوگو بکه ن و ئه ویش به باشی گوئیان
لی بگری؟! باوکم ئه وهنده نه رم و نیانه سام هه یبه تی
شیرایه تی خوی له ده ست داوه ئاژه له کان لی ناترسن!
: نا وانیه! باوکت سه روکیکی زانا و دادپهروهه،

بویه هه مو ئاژه لان خوشیان ئه وی و گوئی رایه لی
باوکت ئه که ن

x من ئه م جو ره کارانه ی باوکم پی خوش نیه،

هه بو، نه بو



ههركاتي من بوم به سهروكي دارستان وهك ئهو مامه له
 ناكه م و هه مو شتي ئه به مه وه دوخي خوئي! ئه بي
 كاري بكه م كه ئاژه له كان لي م بترسن، ئه بي خه لك
 له سه ركرد ه بترسي! ئه بي به شيويه ك بنه رينم كه
 دارستان دهنگ بداته وه وه گوره وه بچوك، نزيك و دوور
 له ترسم هه ليين، ئه بي هه مو ئاژه له كان دهسته مو
 بكه م و هه مويان گوپرايه لم بن.

: بيدهنگ به ئاگرين! خشه دي، له وه به ره وه گويم
 له دهنگي جهنگيز و هاوريكانيه، له مبه ريشه وه گويم
 له دهنگي باوكت و ئاژه له كان ه هاوريپيه تي، وابزانم
 هه ردوولا به ته ماي ئه وه ن جهنگ بكه ن، وه ره ئاگرين
 ته ماشا بكه! ته ماشاي كه ره كيوي بكه به هه مو هي زيه وه
 شالاو بو جهنگيز ئه با! ئه هاها ته ماشا چون جهنگيزي
 داوته به له قه! ئوي ئوي ئوي! ته ماشاي كه ركه دن
 بكه! بزانه چون به رگري له دارستانه كه ي ئه كات و دژي
 جهنگيز و هاوريكاني ئه جهنگي! وه ره ته ماشا بكه وه به
 چاوي خوت ببينه! ئه زاني بوچي ئه وه ئاژه لانه ئه وي رن
 به رامبه ر جهنگيزي شه رپروش بو ده ستنه وه؟

ئاگرين له دووره وه ته ماشاي گوپره پاني جهنگي
 ئه كرد و ووتي:

x چونكه ئه وه ئاژه لانه له باوكم ئه ترسن بويه
 يارمه تي باوكم ئه دن!



نه خيّر وانيه ئاگرين! ئەوان باوکی تۆيان خوش
ئەوئ، چونکه باوکت سەرۆکيکی باش و نەرم و نيانە
ئەوانيش به هەمو شيوەيهک يارمەتی ئەدەن و دژی
دوژمنانی باوکت ئەجەنگن!

x لاچۆ رپۆی! نامەوئ باسی خوڤشەويسی
ومۆشەويسيم بۆ بکەي! من حەزم لە بيستنی ئەم جوړە
قسانە نيە!

: باشە! با بزانی هەرکاتی تۆ بوی بە سەرۆک
چی ئەکەي؟

رۆژگار تپەری، شیری زانا پیر بوو، رۆژیک
بانگی ئاگرینی کۆری کرد و ووتی:

- رۆلە ئاگرين! من ئیتر پیر بووم، توانای
سەرۆکایەتیم نەماوە! ئیتر لەمرو بەدواوە تۆ سەرۆکی
دارستانی، ئامۆژگاریت ئەکەم که لە گەل ئاژەلانی
دارستانا باش و نەرم و نيان بی، گوئیان لیبگرە،
مافەکانیان بۆ بستینەو، ئەوانە ژێردەستەي تۆن،
تۆش ئەبئ بیانپاریزی!

ئاگرين لە وەلامی باوکيا ووتی:

x باوکه گيان تەمەن دريژ بي! بەلام من سياسەتی
تايبەت بە خۆم هەيهو بەو شيوەيهی که خۆم ئەمەوئ
سەرۆکایەتی دارستان ئەکەم!
- سياسەتی تۆ چۆنە رۆلە؟

x ئەبى ئاژەلەكان توندوتۆل بكمهوهو ترس
بخمه دليانهوه!

- پۆله من ئاموژگارى خۆم كردو تۆش سبهى
ودووسبهى راستى قسهكانى منت بۆ دەرئەكهوئى!
دواى چەند پوژىك سەرۆك زانا كوچى دوايى كرد
و ئاگرين پايگهياندى كه لەمپو به دواوه من سەرۆكم!
ئاگرين هەمو ئاژەلانى كو كردهوهو هەندى قسهى بۆ
كردن و ووتى:

x ئاژەلەكان! دەزانن كه هەمو سەرۆكى سياسهتيكى
تايبەت بە خۆى هەيه، باوكم لە كاتى سەرۆكايەتى
هەلەى زۆرى كرد، من ئەو هەلانى باوكم راست
ئەكەمهوهو وەك ئەو ناكەم، ئەبى هەموتان ئەوه بزائن
كه پاشاى دارستان سام وەهيبەتيكى هەيه، هەركەس
بیهوئى من ببينى نابى لەخۆوه بيىت بۆ لای من، ئەبى
پوژى پيشو مۆلەتى بينينى من وەربگرئى، ئەمهوئى هەر
قسهيهكم كرد يەكسەر بلين: وايه! هەركەس چەلەحانيم
لە گەلا بكا ئەيكەم بە ژەمه خۆراكى ئەو پوژە!
ئاژەلەكان هەمو لە ترسى ئەو سياستهتە هەلانى
ئاگرين لەرزىان ليھات، دواى دوو پوژ مەيمون بە
ئاسكى دراوسى ووت:

+ ئەى هاوار! ئيتىر خوشيهكهى جاران كوئايى
هات، هەمو شتى گۆرا



ئاسك ووتى:

:: چى رويداوه؟

+ نه تزانيوه؟

:: نه خيّر!

+ دوينى ئاگرين بانگى كه ره كيوى كردوه و پيى ووتوه
هه ندى دارى بۇ بيى، كه ره كيوى كه ميک دواكه ووتوه
ئاگرين به ته واوى ليى تورپه بوه و پيى ووتوه:

x كهرى نه فام! يه كجاريتر دوا بكهوى ئەتكم به
پارويهكى چهورو زگت ئەدرم!

له بهرچاوى ئاژه له كانا كه ره كيوى داماوى ته ريق
كردوتهوه

ئەمرۆش ئاسكيكى بچوك به بهردهم مالىانا
تيپه ريوه گرتويهتى و ووتويهتى:

x بۇچى دهنگت ليوه هاتوه و خه ووت له من تيكداوه
پاشان ئاسكه بهسته زمانه كهى خواردوه!

:: چى؟ ئاسكيكى خواردوه؟

+ نهكا كورپه كهى تو بيت، با برۆين هه واليىكى
بپرسين!

ئاسكه كه به پهله به ره و مال گه پرايه وه و مهيمونيش
به دوايا، گه شتنه ماله وه، به لام كورپه بچوكه كهى
ئاسك ديار نه بو، به پهله به ره و مالى ئاگرين رۆشت،
له نيوهى ريگا چاوى به هه ندى ئاژه له كهوت كه به



شىن وزارى پاشماوهى ئاسكە بچوكەكەيان ھەلگرتبو
بەرەو مالى ئاسكى گەورە ئەھاتن، لە ترسى ئاگرينيش
نەيانئەويړا قسە بکەن، ئاسكى داماو پاشماوهى
كورەكەى خوى ھەلگرت و بە چاوى پر لە فرميسك و
دلى پر لە خەم و خەفەتەوہ گەرايەوہ بو مال.

ئىوارەيەك ئاگرينى درندە بە رىوى ھاوپرى ووت:
× رىوى! سىاسەت و بەرپوہ بردنى منت پى چۆنە؟
رىوى يەكسەر وەلامى ئاگرينى دايەوہو ووتى:

: ھەمو ئاژەلەكان لىت ئەترسن بەلام ھىچيان

تويان خوش ناوى!

× خوشەويسى گرنگ نىە، گرنگ ئەوہيە لىم

بترسن و منيان بينى رابكەن.

: نەخىر من پىم وايە خوشەويسى ئەبىتتە زامنى

ئاشتى و سەقامگىرى دارستان نەك تۆقاندن و ترساندن!

ئاگرين بە دەنگىكى بەرز و گالتە ئامىزەوہ ووتى:

× باشە خوشەويسى كاروبارەكان دروست ئەكا

يان كوشت و كوشتار ئەكا؟ ھەمو ئاژەلەكان بە دەست

كار ئەكەن و بەدل پىيان ناخوشە، ھىچ كەسيان بە دل

كار ناكەن!

رىوى واى بە باش زانى چىتر وەلامى ئەو شىرە

درندەيە نەداتەوہ بو يە بىدەنگ بوو

بەيانىيەك زور زوو ئاژەلەكان ھەمو بە دەنگى



نەرەى ئاگرين بە ئاگا هاتن، ئاگرين ئەينەراندو
ئەيووت:

x ھەموتان وەرن کارم پیتانە!

ئاژەلەکان لە ترسا زۆر بە پەلە روشتن بۆلای
ئاگرين، ئاگرين ئەوەى پى خوشبوو کە بەو جۆرە لىي
ئەترسن، بە کەش و فشيکەو بە ناو ئاژەلەکانا گەراو
ووتى:

x بيستومە جەنگيزى پاشاي دارستانەكەى ئەوبەر
خۆى ئامادە کردو بە سوپاکەيەو شالۆمان بۆ بيئي،
ئەبى ئيمە کارىكيان پى بکەين ھەرگيز لە بيريان
نەچیتەو

دوايى ئاگرين پوى کردە کەرەكئوى و پىي ووت:
x کەرەكئوى ئەمەوى بە شيوەيەك جوتەيان لى
بوەشيني ھەرگيز لە بيري نەكەن! ئازايى و زيرەكى
خۆت بنويئە!

دوايى پوى کردە کەرگەدەن و پىي ووت:
x کەرگەدەن! تۆ شاخىكى بەھيژت ھەيە، بەو
شاخە زگى ھەمويان بڊرە!

کەرکئوى و کەرگەدەن و ئاژەلەکانيتريش
سەريكيان بۆ ئاگرين لەقاند و وايان دەرخت کە
ھەمويان ئامادەن بۆ بەرگرى کردن لە دارستانەكەى
ئاگرين!



رۆژی دوایی جهنگیز به خۆی و سوپاکهیهوه
شالایان هینایه سهر ئاگرین و دارستانهکهی، ئاگرین
پر به دهمی خۆی هاواری ئەکرد و ئەیووت:
x دهی کهرهکیوی جوته بوهشینه! زووبه کهرهکیوی
به شاخه بههیزهکهت وورگیان بدره!

پاشن کهمیک جهنگ و شهر کردن سوپاکهی ئاگرین
همویان ههلاتن، ئاگرین به تاقی تهنیا له مهیدانی
جهنگا مایهوه، کهمیک تهماشای دهوروبهری خۆی
کرد هیچ کهسیکی نهی یارمهتی بدا، بۆیه به ناچاری
ئهویش ههلات، چهند ئاژهلیک له سوپاکهی جهنگیز
شوین ئاگرین کهوتن بۆ ئەوهی بیگرن و بیکوژن، بهلام
زۆر به خیرایی رای ئەکرد و له دارستانهکه دهرجوو،
له نیوان ههندی گژوگیادا خۆی ههشار دا...

دوای چهند رۆژیک گورگیک پوشت بۆ لای جهنگیز و
شوینهکهی ئاگرینی پی نیشاندا، جهنگیز خۆی و چهند
شیر و پلنگیکتر روشتن به دوای ئاگرینا، ئابلوقهی
ئاگرینیاندا، پاش کهمیک ئاگرین گیرا.

دوای ئەوهی ئاگرین گیرا مهیمون به ئاسکی ووت:
+ وهره با شتیکی دلخۆشکهرت پی نیشان بدهم!
ئاسکهکه له گهڵ مهیمونا پوشت، مهیمون بردی

بۆ سهر کهلاکی ئاگرین و پیی ووت:
+ ئەمه پاشماوهی کهلاکی ئاگرینه، جهنگیز



كوشتى و خواردى، ئەو تا داڭ و بالئىدە كانىترىش لى
پاشماو كەي ئەخۇن!
ئاسكە كە ووتى:

:: ئەم پاشماو كەي ئاگرىنە رىك وەك پاشمەو كەي
كۆرەكەي مەنە ئەووم بىر دىنئىتەو، ئىستا ئەزانم كە
دادگەرى چۆنە، ھەركەس ھەرشى بچىنى ھەر ئەو
شە ئەدورئىتەو، ئاى داخى گرانم بۇ شىرە زاناكە!
چەندە دادگەر بوو، ئاگرىنىش ئەوئەندە ستمەي كىرد تا
خۆشى بو بە پاروى جەنگىز و ھاوئەلانى.



(۱۰)

پاشای رپوییهکان

یهکی هه بو ، یهکی نه بو ، جگه له خوا هیچ کهس نه بو ، هیچ هه نه بو .

رپوژیک له رپوژان پاشای رپوییهکان به مه بهستی ئاو خواردنه وه به ره و گو ماویکی نزیك دارستان کهوته ری ، کهش و ههوا زور گهرم بوو ، تیشکی خور زور تیژ بوو ، رپوی گهشته گو ماوه کهوه ده می نایه ناو ئاوه کهوه بو ئاو خواردنه وه له ئاوه کهدا چاوی به سه رو گو یلاکی خوی کهوت ، زور به خوی سه رسام بوو ، هیژو بازوی خوی به گه وره و به هیژ هاته بهرچاوه ، خوی لیگورپاوه له دلی خویا ووتی : کوره خو من زور به هیژم خوم به خوم نه زانیوه ... زور باشه ! ئەبئ پیشانی هه مو ئاژهلانی بدهم که من له هه مویان به هیژترم ...

رپوی به ره و مال گه راپیه وه ، له رپگا دای به لای مه یمونا ، پالیکی زور به هیژی به مه یمونه وه نا ، وهخت بوو مه یمون بکهوی و له ههوت جیگادا ملی



بشكى... رىوى ووتى:

- ئەزانى من كىم!؟

مەيمون ووتى:

+ ئەى بۇ نازانم! رىويىيەكەى دراوسىيى خۇمانى!
- ھا با بزانى من پاشاى رىويىيەكانم، لە گەل ھەر

كەسدا زۆران بازى بكەم ئەيبەزىنم!

+ كورە ئەوہ تۆ ئەتەوئ ستهمكارى بكەى؟

- واىە... ھەرچى ناو ئەنىي ناوى بنى... قسە ھەر

ئەوہىە كە كرد... برۆ بەولاولە تا نەمكوشتوى...

رىوى مەيمونى بەجىھىشت و بە دواى ئاژەلىكىترا

ئەگەرا كە ھىز و بازوى خوى پيشان بىدا، چاوى بە

كوتكە سەگىكى بچوك كەوت و بە سەر ئەویشا ھاوارى

كردو خوى نواند... كوتكە سەك ووتى:

x ئەوہ كاك رىوى بۆ وا ئەكەى خۆ من ھىچم

نەكردوہ!؟

- كورە ئەوہ تۆ ئەلىيى من ناناسى!!؟ من رىويم

رىوى... پاشاى رىويىيەكان... كەس پىم ناوئرى!!

پاشان رىوى كوتكە سەگىشى بەجىھىشت و دەستى بە

رۆشتن كرد.

لە رىگادا رىوى تەشقەلەى بە كۆملىكىتر ئاژەلى

لاواز وداماوا كرد، ئاژەلەكان كۆ بونەوہو رۆشتن بۆ

لاى فىل و سكالای خۇيانىان لە رىوى كرد

فيل به ئاژه له كانى ووت:

= ئەوه توشى نەخۆشى خۆ به زلزانين بوە! پەلە
مەكەن من پزىشكىكى بۆ ئەنيرم ئەو نەخۆشيهى
چارەسەر بكا!

ئاژه له كان ووتيان:

چ دەرمانىك رپوى چارەسەر ئەكا؟

= پەلە مەكەن! چاوەروان بن! خۆتان چاوتان به

پزىشكەكەى ئەكەوى

هەمويان ووتيان

باشە! چاوەروان ئەبين

فيل ناردى به شوين پلنگىكا كه ناوى مەنشور بوو،
چيروكى رپوى و ئاژه له كانى بۆ مەنشور گيرايەوهو
داواى ليكرد چارەسەرىكى گونجاوى بۆ بدۆزيتەوه،
مەنشور ووتى:

* هەقتان نەبى، خۆم چارەسەرى نەخۆشيهكەى

رپوى ئەكەم

مەنشور بەرەو لای رپوى به رپكهوتوو كه له رپوى
نزيك بويهوه پالىكى زۆر بههيزى به رپوييهوه نا
رپوى ووتى:

- ئەوه بۆ پالم پپوه ئەنيى؟ خۆ من هيجم نەكردوه؟

* كوره من مەنشورم! مەنشور! ... پاشاي پلنگەكان!

ئەللى نامناسى؟ كەس به من ناویرى! من له هەمو



كەس بەھيژترم!!

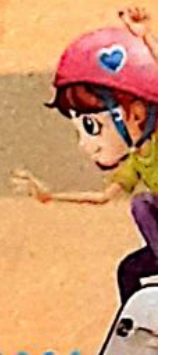
مەنشور سى چوار پوژ لە سەر يەك تەشقەلەي
بە پيوى ئەگيڤا و پالى پيوى ئەنا... ھەر جاريكيش
پيوى بە مەنشورى ئەگوت بوچى وا ئەكەي؟ مەنشور
ئەگوت: كورە من مەنشورم! مەنشور! ... پاشاي
پلنگەكان! ئەلئى نامناسى؟ كەس بە من ناويڤى! من لە
ھەمو كەس بەھيژترم!!

پيوى زور خەمبار بوو، لە شويڤيكا بە كزي
و داماوى و خەمبارى دانىشت، مەيمون داي بە لاي
پيوييا و ووتى:

+ پاشاي پيوييهكان! ئەو بو وا دوش داماوى؟
چيئە؟

- كورە ئەو پلنگە... مەنشور ئەلئيم... ھەر لە
خويەو ستمم لى ئەكا و پالم پيوى ئەنى... بە بى
ئەوھى من ھيچ خراپەيەكم بوى ھەبى ئازارم ئەدا.

+ ئەى ئاژەلەكانىتر ئازارى توڤيان ئەدا تو ھەمو
پوژيک پالت پيوى ئەنان و ستمم لى ئەكردا؟ تو
نەبوى ئتگوت: من پاشاي پيوييهكانم! كەس بە من
ناويڤى! ئەى ئەو كەش و فشەت لە چى بوو؟ ... بو
ئاوا مات و خەمبارى؟ خو تو ئەتگوت: كەس چارم
ناكا، ھەركەس بيئە مەيدان ئەيبەزئيم... دەى پلنگ
بەزئەو مافى خوتى لى بسەنەوھ!



رېږوى ههستى به ستهكارىيهكانى خوى كرد و
ووتى:

- ئىستا تيگه شتم! نهوه ستهمكارىيهكانى خوم بوو
هاتوته رېگام... به لىن بى جاريكىتر ستهم له كهس
نه كه م.

پاشان رېږوى پوشت و داواى لىبوردينى له و نازهلانه
كرد كه ستهمى لىكردبون... بو ههتا ههتايه وازى له
ستهمكارى هينا.. ئىتر پلنگيش وازى له رېږوى هينا و
رېگه پى نه ده گرت و نازارى نه ئه دا.

دواى نهوه نازهله كان همويان پوشتن بو لاي
فيل و سوپاسيان كرد... دواى نهویش پوشتن بو لاي
پلنگ و سوپاسى نهویشيان كرد... له و پوژه به دواوه
نازهله كان به بيخه مى له دارستانا نه ژيان.





۱۲ سال

1

زنجیره‌ی هه‌بوو، نه‌بوو

نرخ‌ی نازادی

ناماده‌کردنی: نازاد عه‌بیاس



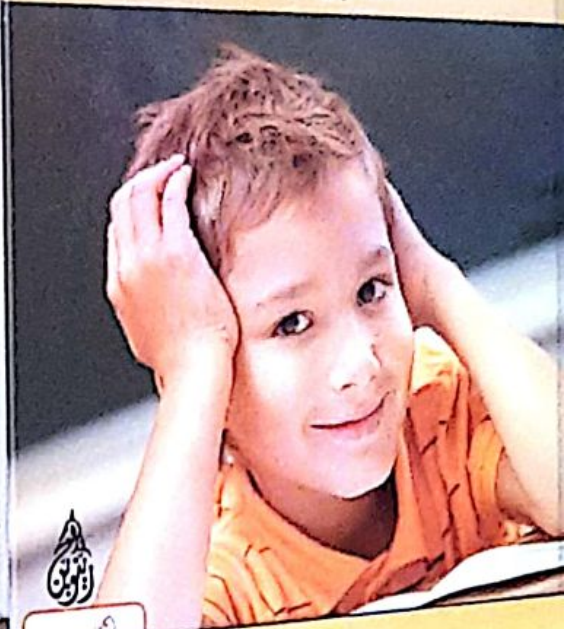
۱۲ سال

3

زنجیره‌ی هه‌بوو، نه‌بوو

یه‌خسیری وه‌گ مردنه

ناماده‌کردنی: نازاد عه‌بیاس



۱۲ سال

4

زنجیره‌ی هه‌بوو، نه‌بوو

دادگه‌ری بناغه و ریشه‌ی هموو خیر و خوشیه‌که

ناماده‌کردنی: نازاد عه‌بیاس



۱۲ سال

5

زنجیره‌ی هه‌بوو، نه‌بوو

چال هه‌لگه‌ن خوی له‌ بی‌ چاله

ناماده‌کردنی: نازاد عه‌بیاس

